

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

INDEX

| A  | NO.              |
|--|------------------|
| Abercrombie Island - Bouée lumineuse Ouest H23         | 364.6            |
| Abino Bay - alignement                                 | 552.4, 552.5     |
| Abino Bay - Bouée lumineuse                            | 552.3            |
| Abino Bay - Bouée lumineuse Est                        | 552.1            |
| Abino Bay - Bouée lumineuse Ouest                      | 552.2            |
| Adolphus Reach   | 440              |
| Ajax - Bouée SADO lumineuse 45159                      | 505.5            |
| Allan Otty Shoal - Bouée lumineuse 2 (E.-U.)           | 391.9            |
| Allan Point - Bouée lumineuse AS12                     | 1208             |
| Allans Narrows   | 1478             |
| Allens Reef - Bouée lumineuse E22                      | 1484             |
| Alves Point  | 925              |
| Anchor Shoal - Bouée lumineuse JVB                     | 369.5            |
| Anderson Shoal - Bouée lumineuse Q57                   | 471              |
| Angus Islands  | 1130             |
| Ann Long Bank - Bouée lumineuse E11                    | 979              |
| Approches de Martin Island - Bouée lumineuse XE2       | 720              |
| Approches de Mission Channel - Bouée lumineuse AA4     | 1135             |
| Approches de Parry Sound - Bouée lumineuse P2          | 905              |
| Approches de Trenton - Bouée lumineuse Q72             | 476              |
| Approches de Tuktoyaktuk - Bouée lumineuse TC          | 2506             |
| Approches de Valley field - Bouée lumineuse DV4        | 78.8             |
| Approches de Valley field - Bouée lumineuse DV6        | 79               |
| Approches de Valley field - Bouée lumineuse DV15       | 80.4             |
| Approches de Valley field - Bouée lumineuse DV16       | 82.4             |
| Approches de Valley field - Bouée lumineuse DV18       | 82.5             |
| Arctic Island  | 2555             |
| Ardilaun Island  | 896              |
| Ariel Rock - Bouée lumineuse P12                       | 911              |
| Arnprior Island  | 1304             |
| Arrière-baie Long Point - Feu EC10                     | 576              |
| Arrière-port - Bouée de renseignement lumineuse EKO-15 | 517.15           |
| Arrière-port - Bouée de renseignement lumineuse EKO-16 | 517.16           |
| Arrière-port - Bouée lumineuse T13                     | 519.5            |
| Arrière-port - Bouée lumineuse TF2                     | 518.8            |
| Arrière-port de Rondeau                                | 591.5            |
| Arthur Orr Rock - Bouée lumineuse P13                  | 912              |
| Ash Rapids   | 1483             |
| Astounder Island                                       | 365.3            |
| Asylum Point   | 874              |
| Atkinson Point   | 2518             |
| Aubrey Island  | 370              |
| Avant-port - Bouée à espar lumineuse T7                | 509.6            |
| Axel Creek (Mille 1018.0) - alignement                 | 1811.91, 1811.92 |
| Aylmer Island  | 1299             |
| Aylmer Island - Bouée lumineuse                        | 1299.2           |

| B   | NO.      |
|---|----------|
| Bachelors Island  | 1630.3   |
| Badgeley Island   | 987      |
| Baie de Penetang - alignement                             | 875, 876 |
| Baker Shoal - Bouée lumineuse M2/2                        | 1397.1   |
| Bala Bay  | 1390     |
| Bald Rock   | 1322     |
| Balsam Bay, brise-lames                                   | 1573.5   |
| Banc milieu de Pelee Passage - Bouée à espar lumineuse E9 | 601      |
| Bar Point - alignement                                    | 648, 649 |
| Bar Point - Pilier D33                                    | 642      |
| Barre de Lancaster - Feu D41                              | 116      |
| Barrel Point  | 903      |
| Barrel Reef - Bouée lumineuse KC2                         | 1635.8   |
| Barrel Rock   | 1603     |
| Barre Niagara - Bouée lumineuse 2 (E.-U.)                 | 545      |
| Barrielfield - Bouée lumineuse S7                         | 401.6    |

| B   | NO.            |
|---|----------------|
| Baskin's Beach - alignement                                 | 1300, 1301     |
| Basset Point  | 2569           |
| Bateau Channel - Feu 2                                      | 394.4          |
| Bateau Channel - Feu 3                                      | 394.5          |
| Bath Point - Bouée lumineuse KN8                            | 434.5          |
| Battle Island   | 1117           |
| Batture Island  | 1034           |
| Battures du Corbeau - Bouée lumineuse H87                   | 1244.8         |
| Battures Green - Bouée lumineuse H435                       | 1295.1         |
| Battures Way - Bouée lumineuse H424                         | 1293.9         |
| Bayfield - alignement                                       | 775.5, 775.6   |
| Bayfield - Bouée lumineuse 108 (E.-U.)                      | 1066.2         |
| Bayfield Channel - Bouée lumineuse 110 (E.-U.)              | 1066.4         |
| Bayfield, digue   | 1066           |
| Bayfield, quai  | 776            |
| Bayfield Island - Feu à secteurs                            | 384            |
| Bayfield Shoal - Bouée lumineuse H43                        | 397            |
| Bay Point - Bouée lumineuse A66                             | 766            |
| Beacon Island   | 1352           |
| Beacon Island   | 1428           |
| Beacon Point (Inukshuktuyuk) - alignement                   | 2595, 2596     |
| Bear Island   | 2545           |
| Bear Passage  | 1451           |
| Bear Point  | 1321           |
| Beauharnois, écluse inférieure                              | 32.1           |
| Beaurivage Island   | 369            |
| Beaurivage Island - Bouée lumineuse J15                     | 368.5          |
| Beauty Island   | 936            |
| Beaver Lake - Bouée lumineuse                               | 1721           |
| Beaver Lake (Chenal Sud) (Mille 13.4) - alignement          | 1720.4, 1720.5 |
| Beaver Lake (Mille 13.8) - alignement                       | 1719, 1720     |
| Beaverton Harbour   | 1360           |
| Bell Buoy Shoal - Bouée lumineuse M107                      | 1513           |
| Belle Island  | 1330           |
| Belle Isle (E.-U.)  | 705.3          |
| Belle Isle - Bouée lumineuse de jonction inférieure (E.-U.) | 705.2          |
| Belle Isle - Bouée lumineuse de jonction supérieure (E.-U.) | 705.7          |
| Belle Isle - Bouée lumineuse Nord 113 (E.-U.)               | 705.8          |
| Belle River, jetée  | 711            |
| Belleville  | 470            |
| Belleville Harbour - Bouée lumineuse Q54                    | 469            |
| Bellevue Marine - Bouée lumineuse QC1                       | 1065.8         |
| Bellevue Marine, brise-lames                                | 1065.9         |
| Bells Island - Bouée lumineuse Est S15                      | 401.4          |
| Bells Island - Bouée lumineuse S9                           | 401.5          |
| Bells Rock  | 1402           |
| Bennet Bank - Bouée lumineuse M3                            | 858            |
| Berens Island   | 1602           |
| Berens River - Côté Nord - alignement                       | 1606, 1607     |
| Berens River - Côté Sud - alignement                        | 1604, 1605     |
| Big Bay Point   | 1369           |
| Big Island  | 1537           |
| Big Island (Bay crest Marina)                               | 465.3          |
| Big Mossy Point   | 1625           |
| Big Narrows   | 1491           |
| Bigwin Island - Bouée lumineuse Sud A19                     | 1414           |
| Bigwin Island, Ouest  | 1416           |
| Birch Island (Mille 436.5) - alignement                     | 1763.5, 1763.6 |
| Birch Point   | 1514.9         |
| Birch Point - Bouée lumineuse QV18                          | 1065.5         |
| Bishop Bay  | 1493           |
| Bishop Point  | 1492           |
| Bissett Bay Point   | 1317           |
| Black Ant Island - Bouée lumineuse H34                      | 371.6          |
| Black Bear Island   | 1592           |
| Blackbird Point   | 1362.5         |
| Black Forest Island - Bouée lumineuse N10                   | 1406           |
| Black Forest Shoal  | 1405           |

## INDEX

| B  | NO.             |
|--|-----------------|
| Black Island - Bouée lumineuse D9                  | 1582.5          |
| Black Ledge – alignement                           | 2582, 2583      |
| Black Ledge - Bouée lumineuse N30                  | 2581            |
| Black Spruce Island                                | 1695            |
| Blind River - Bouée lumineuse UP9                  | 1031            |
| Bloodletter Island - Bouée lumineuse H26           | 365.4           |
| Bloodvein River, entrée de - alignement            | 1593, 1593.2    |
| Blueberry Island - Bouée lumineuse D9              | 1433            |
| Bluff Bar - Bouée à espar lumineuse EA11           | 578             |
| Bluffers Park                                      | 507             |
| Bluff Point - Bouée à espar lumineuse KM4          | 436             |
| Borer Bank - Bouée lumineuse P26                   | 919             |
| Borne d'estacade à glace - Feu B (E.-U.)           | 306             |
| Borne d'estacade à glace - Feu C (E.-U.)           | 300             |
| Bornes d'amarrage - Feu «A» (É.-U.)                | 202             |
| Bornes d'amarrage - Feu «B» (E.-U.)                | 203             |
| Bornes d'amarrage - Feu «C», (É.-U.)               | 208             |
| Bornes d'amarrage - Feu «D» (E.-U.)                | 215             |
| Boucha Island                                      | 1497            |
| Bowens Creek                                       | 752             |
| Boyd Island  | 1020            |
| Brabant Island (Mille 3.9) - alignement            | 1718.1, 1718.2  |
| Brébeuf - alignement                               | 864, 865        |
| Brighton - alignement                              | 487, 488        |
| Brighton - Feu 3                                   | 486             |
| Brignall Narrows                                   | 945             |
| Brise-lames Nord                                   | 778             |
| Britannia Shoal                                    | 1419            |
| Britannia Yacht Club                               | 1296.7          |
| Britannia Yacht Club - alignement                  | 1296.5, 1296.6  |
| Britt - Bouée lumineuse de virage H19              | 956             |
| Brockville, brise-lames                            | 321             |
| Bronte   | 530             |
| Bronte - Feu extérieur                             | 529             |
| Broomfield Island                                  | 2552            |
| Brother Islands                                    | 430             |
| Brother Islands West                               | 430.2           |
| Browning Point Crossing (Mille 132.9) - alignement | 1739.3, 1739.31 |
| Brown's Point                                      | 1558            |
| Bruce Mines, quai                                  | 1051            |
| Bruce Point  | 1554            |
| Brûlé Island                                       | 1458            |
| Brule Point  | 1508            |
| Brush Point - Bouée lumineuse P19                  | 1079.6          |
| Buck Island  | 361.2           |
| Buffalo River                                      | 1685            |
| Bullhead   | 1587            |
| Bullhead Bay - Bouée lumineuse KC2                 | 1046            |
| Burlington, brise-lames - Feu Nord                 | 537.6           |
| Burlington, brise-lames - Feu Sud                  | 537.4           |
| Burlington Canal, jetée Nord - Feu extérieur       | 533             |
| Burlington Canal, jetée Nord – Feu intérieur       | 534             |
| Burlington Canal, jetée Sud extérieure             | 535             |
| Burloak – bouée d'avertissement                    | 531.5           |
| Burnt Island                                       | 1121            |
| Burnt Island Bank - Bouée lumineuse J13            | 985             |
| Burton Bank - Bouée lumineuse H13                  | 955             |
| Burton Bank - Bouée lumineuse Sud H12              | 955.2           |
| Burton Island                                      | 1512            |
| Bustard Rocks                                      | 966             |
| Busty Shoal - Bouée lumineuse P35                  | 926.7           |
| Butternut Island– alignement                       | 126, 127        |
| Byng Inlet - alignement                            | 957, 958        |
| Byng Inlet - Bouée lumineuse HH2                   | 953             |

| C  | NO.            |
|--|----------------|
| Cabot Head   | 826            |
| Calders, quai                                      | 1586.7         |
| Caldwell Island                                    | 1333           |
| Callander  | 1423           |
| Cambria Bank - Bouée lumineuse K33                 | 1059           |
| Cambridge Bay - alignement 1                       | 2520, 2521     |
| Cambridge Bay - alignement 2                       | 2522, 2523     |
| Cambridge Bay - alignement 3                       | 2524, 2525     |
| Camelot Island - Bouée lumineuse H30               | 365.5          |
| Campbell Rock - Bouée lumineuse J12                | 983            |
| Canadian Canal - Entrée amont - alignement         | 1070, 1071     |
| Canal de Beauharnois, entrée amont – alignement    | 75, 76         |
| Candlemas Shoal - Bouée lumineuse M13              | 863            |
| Canyon Creek (Mille 552.5) - alignement            | 1786, 1787     |
| Cape Acadia (Mansel Island)                        | 2551           |
| Cape Croker  | 828            |
| Cape Hopes Advance                                 | 2560           |
| Cape Hurd  | 799            |
| Cape Merry - Bouée lumineuse C3                    | 2615           |
| Cape Merry - Bouée lumineuse C5                    | 2616           |
| Cape Merry - Bouée lumineuse C6                    | 2617           |
| Cape Pembroke                                      | 2548           |
| Cape Poillon - alignement                          | 2566, 2567     |
| Cape Poillon - Feu Ouest                           | 2568           |
| Cape Robert  | 1026           |
| Cape Smith   | 984            |
| Capstan Reef                                       | 1450           |
| Carcajou Ridge (Mille 607.4) - alignement          | 1795.5, 1795.6 |
| Caribou Island                                     | 1096           |
| Carleton Island - Feu de direction (E.-U.)         | 386.5          |
| Carling Rock - Bouée lumineuse P30                 | 921            |
| Caroline Rocks - Bouée lumineuse EE6               | 989.3          |
| Carruthers Point - Feu à secteurs                  | 412            |
| Carrying Place - Pont-tournant                     | 1346.3         |
| Cartwright Point                                   | 1012           |
| Cash Flow Rock                                     | 980.2          |
| Casino de Hull - Bouée de renseignement lumineuse  | 1296.4         |
| Casino de Hull - Bouée de renseignement lumineuse  | 1296.41        |
| Casino de Hull - Bouée de renseignement lumineuse. | 1296.42        |
| Casino de Hull - Bouée de renseignement lumineuse  | 1296.48        |
| Cassady Point - Bouée à espar lumineuse EA2/2      | 553.6          |
| Cassidy Shoal                                      | 394.7          |
| Castor Island                                      | 946            |
| Catalaque Shoal - Bouée lumineuse Q11              | 449            |
| Catamaran Shoal – Bouée lumineuse 135 (E.-U.)      | 318.5          |
| Cataraqui Bay - Brise-lames intérieur              | 411.5          |
| Cataraqui Bay - Brise-lames Sud                    | 411            |
| Catfish Creek - alignement 1                       | 1597.3, 1597.4 |
| Catfish Creek - alignement 2                       | 1597.6, 1597.7 |
| Catfish Creek - alignement 3                       | 1597.8, 1597.9 |
| Catfish Creek - Bouée lumineuse D1                 | 1597.5         |
| Cat Island - Feu de direction (E.-U.)              | 230.2          |
| Cedar Creek  | 617            |
| Cedar Creek - Feu Est                              | 616.8          |
| Cedar Island                                       | 401            |
| Cedar Point - Bouée lumineuse P22                  | 1079.7         |
| Cedar Springs, prise d'eau - Bouée lumineuse       | 596            |
| Centrale hydro-électrique - alignement             | 37, 37.1       |
| Centre Island Bank - Bouée lumineuse J16           | 988            |
| Champlain Point                                    | 1171           |
| Channel Island                                     | 1476           |
| Channel Island - Bouée lumineuse U11               | 356            |
| Chantry Island                                     | 788            |
| Chapel - alignement                                | 2597.4, 2597.5 |
| Charles Island, extrémité Ouest                    | 2556           |
| Chenal Bateau - Bouée lumineuse J17                | 394.2          |
| Chenal de l'île Perrot - Bouée lumineuse AD46      | 1221           |
| Chenal de l'île Wolfe - Bouée lumineuse PV1        | 372            |
| Chenal de l'île Wolfe - Bouée lumineuse PV2        | 373            |
| Chenal de l'île Wolfe - Bouée lumineuse Nord PV6   | 377            |

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

INDEX

| C   | NO.        |
|---|------------|
| Chenal de Port Credit - Feu intérieur                 | 525.5      |
| Chenal du lac Huron - Bouée lumineuse 1               | 769.5      |
| Chenal du lac Huron - Bouée lumineuse 2               | 770        |
| Chenal du port principal - Bouée à espar lumineuse T4 | 509.4      |
| Chenal du port principal - Bouée lumineuse T5         | 509.45     |
| Chenal Ecarté - alignement                            | 746, 747   |
| Chenal Est de Hay River - Bouée lumineuse HR          | 1689       |
| Chenal St. Clair - Bouée lumineuse A14                | 731.2      |
| Chenal St. Clair - Bouée lumineuse X50                | 730.7      |
| Chenal Sud - Bouée lumineuse A24                      | 738        |
| Chiefs Island - Bouée lumineuse SC5                   | 1373.3     |
| Chimney Island  | 354        |
| Chimney Island - Feu à secteurs (E.-U.)               | 303.5      |
| Chippawa  | 551        |
| Christian Island                                      | 857.5      |
| Chrysler Marina, entrée de                            | 240.5      |
| Chukuni River   | 1553       |
| Churchill - alignement                                | 2612, 2613 |
| Churchill, approches du quai - Bouée lumineuse C7     | 2618       |
| Churchill, quai - Bouée lumineuse C8                  | 2620       |
| Churchill, quai - Bouée lumineuse C10                 | 2621       |
| Churchill Harbour - Bouée lumineuse C                 | 2605       |
| Cinderwood Island                                     | 1384       |
| Clapperton Island                                     | 1015       |
| Clark Island - Feu D70                                | 146        |
| Clark Islands - alignement                            | 959, 960   |
| Clarkson  | 527.5      |
| Clarkson Refinery - Quai - alignement                 | 526, 527   |
| Clear Lake  | 1350       |
| Clements Point  | 1582       |
| Club Island   | 361.5      |
| Coats Island  | 2549       |
| Cobourg Harbour, jetée en « T »                       | 496.5      |
| Cobourg, musoir de la jetée Est                       | 493        |
| Cobourg, musoir de la jetée Ouest                     | 494        |
| Cochrane Island                                       | 1496.3     |
| Cochrane Narrows                                      | 1339       |
| Cockburn Island, brise-lames                          | 1037       |
| Colchester - Feu Est                                  | 621.5      |
| Colchester Reef                                       | 620        |
| Cold Bath Shoal - Bouée lumineuse H39                 | 394        |
| Cole Shoal - Bouée lumineuse 150A                     | 338.3      |
| Collingwood - Bouée lumineuse TN12                    | 849        |
| Collingwood Harbour - Bouée lumineuse TN21            | 852        |
| Collingwood, secteurs                                 | 853        |
| Collins Bay - Public Dock                             | 429.7      |
| Colpoys Bay   | 829        |
| Comb Point  | 1032       |
| Confederation Marina                                  | 405.8      |
| Cook's Bay - Bouée lumineuse SS19                     | 1368       |
| Cook's Bay Shoal - Bouée lumineuse SS16               | 1364       |
| Coppermine Point                                      | 1087       |
| Cormorant Island Bouée lumineuse JA10                 | 1643.1     |
| Cornwall Island - alignement                          | 164, 165   |
| Cornwall Island - Bouée à espar lumineuse DCB         | 157        |
| Cornwall Marina                                       | 163.2      |
| Cottage Point - Bouée lumineuse C376                  | 1353       |
| Couchiching Point - Bouée lumineuse SC15              | 1373       |
| Courbe de Ste-Anne-de-Bellevue - Bouée lumineuse H2   | 1229.2     |
| Courbe de Ste-Anne-de-Bellevue - Bouée lumineuse H15  | 1230.5     |
| Courbe Sud-Est - Feu 16                               | 736        |
| Cove Island   | 805        |
| Cox Reef  | 1600       |
| Coyle Point - Bouée lumineuse Q28                     | 1063.5     |
| Coyle Point - Bouée lumineuse Nord Q30                | 1063.6     |
| Cranberry Island                                      | 1396       |
| Creak Island Shoal                                    | 989        |
| Creedon Reef - Bouée lumineuse                        | 1520       |
| Creg Quay   | 112.2      |

| C   | NO.          |
|---|--------------|
| Creg Quay Marina - Bouée de renseignement lumineuse | 108.3        |
| Crichton Island                                     | 1120         |
| Crossover (Brockville) - alignement                 | 339.3, 339.4 |
| Crowduck Reef - Bouée lumineuse DM4                 | 1598         |
| Crowe Island - Bouée lumineuse A18                  | 1446.25      |
| Crow Rock Channel                                   | 1490         |
| Cyclone Island                                      | 1497.3       |

| D  | NO.            |
|--|----------------|
| Dagger Island                                  | 1498.5         |
| Davidson                                       | 1305.5         |
| Davieaux Island                                | 1098           |
| Dawson Bay - Port - alignement                 | 1644.4, 1644.5 |
| Dawson Point Nord                              | 397.1          |
| Decelles Island - alignement                   | 1029, 1029.5   |
| Deep River Harbour                             | 1313           |
| Deep River Islet                               | 1311           |
| Deerhorn Rock                                  | 1319           |
| Deer Island                                    | 1583.5         |
| De Rottenburg Island - Bouée lumineuse 145A    | 332            |
| Des Groseilliers - alignement                  | 2537, 2538     |
| Desjardinsville                                | 1307           |
| Detroit - Windsor Truck Ferry Terminals North  | 688.2          |
| Detroit - Windsor Truck Ferry Terminals South  | 688.1          |
| Deux Rivières                                  | 1320           |
| Devil Island                                   | 1574.11        |
| Devils Gap (Foot)                              | 1472           |
| Devil's Island                                 | 1556           |
| Devils Island                                  | 1635           |
| De Watteville Island - alignement              | 333, 334       |
| Digges Islet                                   | 2553           |
| Digue de Polly's Gut A Feu « C » (E.-U.)       | 195.5          |
| Digue de Polly's Gut Est - Feu « A » (E.-U.)   | 193            |
| Digue de Polly's Gut Ouest - Feu « B » (E.-U.) | 194            |
| Dixie - Feu à secteurs                         | 1201.5         |
| Doran Shoal - alignement                       | 242.5, 242.6   |
| Dowling Reef - Bouée lumineuse DM2             | 1597           |
| Drummond Island - alignement                   | 297, 298       |
| Dryden, quai                                   | 1555           |
| Dry Island (Mille 469.2) - alignement          | 1772, 1773     |
| Duck Bay Point - Bouée lumineuse K9            | 1635.2         |
| Duck Island Shoal - Bouée lumineuse U20        | 360            |
| Duck Rock                                      | 359            |
| Duncan City Rock - Bouée lumineuse EE5         | 989.4          |
| Dunne Foxe Island                              | 2601           |

| E  | NO.        |
|--|------------|
| East Charity Shoal (E.-U.)                 | 391.92     |
| East Entrance - Bouée lumineuse Q22        | 457        |
| East Headland North                        | 509.25     |
| East Mirage Islands - alignement           | 1709, 1710 |
| Eating Point                               | 1616.5     |
| Écluse amont de Beauharnois - alignement   | 33, 34     |
| Écluse de Carillon (Entrée amont)          | 1256       |
| Écluse de Carillon (Pied de l'écluse)      | 1255       |
| Écluse d'Iroquois - Feu de direction       | 274.4      |
| Egg Island                                 | 1681       |
| Elk Island                                 | 1574.1     |
| Elsinore Island - Bouée lumineuse N16      | 1404.8     |
| Emeric Point - Bouée à espar lumineuse K10 | 420        |
| Entrée amont de Livingstone Channel        | 677        |
| Entrée amont du canal de Soulanges         | 83         |
| Entrée centrale de Thunder Bay - Feu Sud   | 1151       |

**Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume**

**INDEX**

| <b>E</b>   | <b>NO.</b> |
|--|------------|
| Entrée de Berens River – Bouée lumineuse CK                    | 1603.5     |
| Entrée de Callander – Bouée lumineuse J5                       | 1422       |
| Entrée de Kaministiquia River                                  | 1144       |
| Entrée de Kaministiquia River – Bouée lumineuse D1             | 1143.3     |
| Entrée de Kaministiquia River – Feu intérieur                  | 1144.3     |
| Entrée de Kaministiquia River – Feu Sud                        | 1144.4     |
| Entrée de la baie de la Pentecôte – Bouée lumineuse HP9        | 1284.32    |
| Entrée de la crique Sturgeon                                   | 609.7      |
| Entrée de La Vase River  | 1420.8     |
| Entrée de Little River   | 707.3      |
| Entrée de Michipicoten River                                   | 1092.5     |
| Entrée de Mission Channel                                      | 1136       |
| Entrée de Mission River, brise-lames                           | 1138       |
| Entrée de Muskoka River – Bouée lumineuse EE1                  | 1382       |
| Entrée de Pike Creek   | 710.2      |
| Entrée de Poplar River – Bouée lumineuse CJ3                   | 1611.5     |
| Entrée de Restoule River                                       | 1408       |
| Entrée de Rossport Harbour                                     | 1113       |
| Entrée de Stokes Bay – Bouée lumineuse VK2                     | 796.3      |
| Entrée de Taltson River  | 1671.7     |
| Entrée du port de Leamington, brise-lames                      | 612.5      |
| Entrée du port de Valleyfield – Bouée lumineuse DV9            | 80         |
| Entrée du quai   | 566.51     |
| Entrée du terminus de Kaministiquia River – Bouée lumineuse D7 | 1144.1     |
| Entrée Est   | 566.5      |
| Entrée Est de Dawson Narrows                                   | 1501       |
| Entrée Est de Keewatin Channel                                 | 1477       |
| Entrée Est de Otonabee River                                   | 1347.5     |
| Entrée Est d'Ogdensburg Harbour – Bouée lumineuse 2 (É.-U.)    | 314        |
| Entrée Nord de Thunder Bay – Feu Nord                          | 1157       |
| Entrée Nord de Thunder Bay – Feu Sud                           | 1156       |
| Entrée Ouest – Bouée lumineuse T                               | 513        |
| Entrée Ouest – Bouée lumineuse TT3                             | 515        |
| Entrée Ouest de Killarney                                      | 976        |
| Entrée Ouest d'Ogdensburg Harbour – Bouée lumineuse 2 (É.-U.)  | 315        |
| Entrée Ouest d'Ogdensburg Harbour – Bouée lumineuse 5 (É.-U.)  | 317        |
| Entrée Sud de Thunder Bay – Feu Nord                           | 1150       |
| Entrée Sud de Thunder Bay – Feu Sud                            | 1150.3     |
| Entrée Sud de Upper Gap – Bouée à espar lumineuse KM2          | 435        |
| Etobicoke Yacht Club   | 519.7      |
| Et-Then Island   | 1714.6     |
| Everens Point – Bouée lumineuse Q16                            | 1059.8     |
| Extrémité Ouest de Burnt Island                                | 1682       |

| <b>F</b>   | <b>NO.</b> |
|--|------------|
| False Ducks  | 427        |
| False Ducks Bank – Bouée à espar lumineuse K12                 | 427.3      |
| Farr Rock – Bouée lumineuse P7                                 | 907        |
| Fawn Island – Bouée lumineuse 38 (É.-U.)                       | 747.6      |
| Fawn Island, extrémité supérieure – Bouée lumineuse 42 (É.-U.) | 748.3      |
| Ferguson Point – Bouée lumineuse KA1                           | 398        |
| Ferris Island  | 1499       |
| Feu 1 (É.-U.)  | 708        |
| Feu 1E (É.-U.)   | 624        |
| Feu 2  | 172        |
| Feu 4  | 179        |
| Feu 10 (É.-U.)   | 629        |
| Feu 10 – Feu à secteurs  | 185        |
| Feu 10 – Feu de direction                                      | 185.2      |
| Feu 11 (É.-U.)   | 186        |

| <b>F</b>                         | <b>NO.</b> |
|----------------------------------|------------|
| Feu 13 (É.-U.)                   | 187        |
| Feu 13 (É.-U.)                   | 734.5      |
| Feu 14 (É.-U.)                   | 708.5      |
| Feu 17 (É.-U.)                   | 736.5      |
| Feu 19 (É.-U.)                   | 698        |
| Feu 20 (É.-U.)                   | 196        |
| Feu 21 (É.-U.)                   | 197        |
| Feu 21 (É.-U.)                   | 700        |
| Feu 23 (É.-U.)                   | 198        |
| Feu 23 (É.-U.)                   | 702        |
| Feu 24 (É.-U.)                   | 199        |
| Feu 24 (É.-U.)                   | 703        |
| Feu 25 (É.-U.)                   | 200        |
| Feu 25 (É.-U.)                   | 704        |
| Feu 26 (É.-U.)                   | 201        |
| Feu 26 (É.-U.)                   | 705        |
| Feu 28 (É.-U.)                   | 204        |
| Feu 29 (É.-U.)                   | 205        |
| Feu 30 (É.-U.)                   | 206        |
| Feu 31 (É.-U.)                   | 207        |
| Feu 34 (É.-U.)                   | 210        |
| Feu 35 (É.-U.)                   | 211        |
| Feu 38 (É.-U.)                   | 213        |
| Feu 41 (É.-U.)                   | 216        |
| Feu 42 (É.-U.)                   | 217        |
| Feu 43 (É.-U.)                   | 218        |
| Feu 44 (É.-U.)                   | 219        |
| Feu 45 (É.-U.)                   | 220        |
| Feu 46 (É.-U.)                   | 221        |
| Feu 47 (É.-U.)                   | 222        |
| Feu 48 (É.-U.)                   | 223        |
| Feu 51 (É.-U.)                   | 226        |
| Feu 54 (É.-U.)                   | 227        |
| Feu 55 (É.-U.)                   | 228        |
| Feu 57 (É.-U.)                   | 229        |
| Feu 58 (É.-U.)                   | 230        |
| Feu 68                           | 237        |
| Feu 70                           | 238        |
| Feu 71 (É.-U.)                   | 239        |
| Feu 73 (É.-U.)                   | 241        |
| Feu 75 (É.-U.)                   | 243        |
| Feu 79 (É.-U.)                   | 246        |
| Feu 81                           | 248        |
| Feu 82                           | 249        |
| Feu 85 (É.-U.)                   | 252        |
| Feu 92                           | 259        |
| Feu 96                           | 263        |
| Feu 114                          | 285        |
| Feu 115 (É.-U.)                  | 287        |
| Feu 121 (É.-U.)                  | 292        |
| Feu 123 (É.-U.)                  | 294        |
| Feu 143                          | 326        |
| Feu 144                          | 328        |
| Feu 147                          | 335        |
| Feu 150                          | 338        |
| Feu 151                          | 339        |
| Feu 156 (É.-U.)                  | 343        |
| Feu 160 (É.-U.)                  | 345        |
| Feu 163 (É.-U.)                  | 347        |
| Feu 165 (É.-U.)                  | 348        |
| Feu 168 (É.-U.)                  | 351        |
| Feu A26                          | 739        |
| Feu D50 Lancaster – alignement   | 123, 124   |
| Feu D53                          | 653        |
| Feu D61                          | 660        |
| Feu D65 Amherstburg – alignement | 663, 664   |
| Feu D69                          | 669        |
| Feu D71                          | 670        |
| Feu D77                          | 678        |
| Feu DL13                         | 692        |

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

INDEX

| F   | NO.            |
|---|----------------|
| Feu DL14                                    | 693            |
| Feu DL15                                    | 694            |
| Feu DL16                                    | 695            |
| Feu DL17                                    | 696            |
| Feu DL18                                    | 697            |
| Feu DL20                                    | 699            |
| Feu DL22                                    | 701            |
| Fiddlers Elbow                              | 362.5          |
| Fifty Mile Point                            | 537.9          |
| Fifty Mile Point, brise-lames Ouest         | 537.88         |
| Fighting Island – Bouée lumineuse Nord D104 | 684.5          |
| Fighting Island – Feu de mouillage Nord     | 688            |
| Fighting Island – Feu Nord                  | 684.3          |
| Fighting Island – Feu Sud (E.-U.)           | 684.1          |
| Fire Island Narrows                         | 1487           |
| Fisher River                                | 1594           |
| Fisher River – Bouée lumineuse DK3          | 1594.1         |
| Fish Narrows                                | 1510           |
| Five Mile Narrows                           | 937            |
| Five Mile, quai                             | 1467           |
| Five Mile Reef – Bouée lumineuse KA2        | 1635.5         |
| Flat Point – Bouée lumineuse MM4            | 883            |
| Flat Rock                                   | 973            |
| Fleuve Mackenzie (Mille 230.7) – alignement | 1747.1, 1747.2 |
| Fleuve Mackenzie (Mille 254.7) – alignement | 1747.5, 1747.6 |
| Fleuve Mackenzie (Mille 256.7) – alignement | 1748, 1748.5   |
| Flowerpot Island                            | 819            |
| Foresters Island – Bouée lumineuse Q13      | 451            |
| Foresters Island – Bouée lumineuse Q17      | 452            |
| Forestry Point                              | 1535           |
| Forestry Point – Bouée lumineuse            | 1543           |
| Fort Frances Ranier, quai - Feu             | 1468           |
| Fort Gratiot – alignement (E.-U.)           | 766.4, 766.5   |
| Fort Gratiot – feu de passage (E.-U.)       | 766.45         |
| Fort-Malden – alignement                    | 667, 668       |
| Fort Niagara 5 (E.-U.)                      | 548.5          |
| Fort Prince of Wales – alignement           | 2608, 2609     |
| Fort William                                | 1309           |
| Frank Point                                 | 1433.3         |
| Freds Rock                                  | 1392           |
| Frenchman's Bay, entrée de – Feu Est        | 506            |
| Frenchman's Bay, entrée de – Feu Ouest      | 506.5          |
| French Portage Narrows                      | 1495           |
| French River Inner                          | 968            |
| Friday Rock                                 | 1336           |
| Frobisher Landing                           | 2584           |
| Frog Creek – Bouée lumineuse AD10           | 1463           |
| Frog Island                                 | 1494.41        |

| G   | NO.          |
|---|--------------|
| Galna Point                                     | 940          |
| Galop Island (E.-U.) – alignement Est           | 291.4, 291.5 |
| Galop Island (E.-U.) – alignement Ouest         | 299.7, 299.8 |
| Galt Island West                                | 1474         |
| Gamebridge Canal, entrée de – Brise-lames Est   | 1359.4       |
| Gamebridge Canal, entrée de – Brise-lames Ouest | 1359.2       |
| Gamebridge (Entrée du canal)                    | 1359         |
| Gananoque Approach – Bouée lumineuse J5/3       | 366.2        |
| Gananoque, brise-lames flottant                 | 366.5        |
| Gananoque Harbour                               | 367          |
| Gananoque Narrows – Feu Est                     | 364.9        |
| Gananoque Narrows – Feu Ouest                   | 365.2        |
| Gargantua                                       | 1091         |
| Gash Point Reef                                 | 1461.5       |
| Gensisky Rock – Bouée lumineuse K8              | 1635.1       |
| George Island                                   | 1608         |
| George Island – alignement                      | 1609, 1610   |

| G   | NO.          |
|---|--------------|
| Georgian Bay – Bouée SADO lumineuse 45137     | 952.5        |
| Gereaux Island                                | 954          |
| Giants Tomb                                   | 859          |
| Gibbons Point – alignement                    | 997, 998     |
| Gibbons Point – Bouée lumineuse de virage J31 | 1000         |
| Gimli   | 1569         |
| Gimli Harbour                                 | 1570         |
| Glenora – Bouée lumineuse Q3                  | 443          |
| Glenora Ferry Dock                            | 441.2        |
| Goat Island – alignement                      | 1001, 1002   |
| Goat Island – Bouée lumineuse M4              | 1473         |
| Gobbler Island                                | 1642         |
| Goderich, brise-lames Sud                     | 779          |
| Goderich – Feu principal                      | 777          |
| Goderich North Pier – alignement              | 780, 781     |
| Goffatt Island – Bouée lumineuse STA          | 1369.8       |
| Gold Pines                                    | 1540.5       |
| Gooseberry Island                             | 1018         |
| Gooseberry Island                             | 1694         |
| Goose Island                                  | 358          |
| Goose Neck Shoal – alignement                 | 247.5, 247.6 |
| Gore Bay                                      | 1023         |
| Gore Bay – Bouée lumineuse JE2                | 1022         |
| Goulais Bay                                   | 1083         |
| Grand Bend                                    | 774          |
| Grande Pointe – Bouée lumineuse 27 (E.-U.)    | 739.2        |
| Grande Pointe – Feu 23 (E.-U.)                | 737.8        |
| Grape Island – Bouée lumineuse ST             | 1369.4       |
| Grassy Island (E.-U.)                         | 684.2        |
| Great Duck Island                             | 812          |
| Green Point – Bouée lumineuse Q34             | 1063.8       |
| Grenadier Island                              | 361          |
| Grenville – Bouée lumineuse H245              | 1266         |
| Grenville – Bouée lumineuse H247              | 1268         |
| Griffith Island                               | 832          |
| Grimsby, brise-lames                          | 538          |
| Grimsby, champ de tir – Bouée lumineuse WT    | 538.3        |
| Grimsby, champ de tir – Bouée lumineuse WY    | 538.2        |
| Grindstone Point                              | 1584         |
| Grondine Rock                                 | 965          |
| Gros Cap                                      | 1169         |
| Gros Cap                                      | 1704         |
| Gros Cap – Bouée lumineuse NG                 | 1704.5       |
| Gros Cap Reefs                                | 1081         |
| Grubb Reef – Bouée à espar lumineuse E8       | 608          |
| Gull Bay – Bouée lumineuse CL4                | 1612.4       |
| Gull Harbour                                  | 1583         |
| Gull Harbour, quai                            | 1583.1       |
| Gull Island                                   | 972.5        |
| Gull Island                                   | 1449         |
| Gull Island                                   | 1534         |
| Gull Rock                                     | 1334         |
| Gull Rock                                     | 1380         |
| Gull Rock                                     | 1401         |
| Gull Rock                                     | 1427         |
| Gull Rock Lake – Bouée lumineuse E13          | 1541         |
| Gull Rock Reef                                | 1475         |
| Gull Rocks                                    | 1415         |
| Gull Rocks                                    | 1459         |
| Gypsum Point                                  | 1704.6       |

| H  | NO.        |
|--|------------|
| Hackett Reach – alignement                         | 656, 657   |
| Hafie Shoal  | 355        |
| Halfmoon Island                                    | 822        |
| Half Moon Island – Bouée lumineuse K11             | 1636       |
| Halfway Islands Channel (Mille 532.7) – alignement | 1778, 1779 |

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

INDEX

| H   | NO.            |
|---|----------------|
| Half way Narrows  | 1545           |
| Hall Rock Shoal – Bouée lumineuse P16                       | 913            |
| Hamilton Harbour, appontement 10 Ouest                      | 537.797        |
| Hamilton Harbour – Bouée lumineuse                          | 537.5          |
| Hammel Narrows – Bouée lumineuse                            | 1543.5         |
| Hanna Point – Bouée lumineuse A20                           | 1395.3         |
| Hardisty Island   | 1705           |
| Hare Island – Bouée lumineuse A2                            | 1132           |
| Harris River (Mille 210.2) – alignement                     | 1745.6, 1745.7 |
| Harsens Island 11 (E.-U.)                                   | 730.5          |
| Harsens Island – alignement (E.-U.)                         | 737.6, 737.7   |
| Harts Landing (E.-U.)                                       | 752.2          |
| Harts Landing – Bouée lumineuse A46                         | 752.5          |
| Haskell Shoal – Bouée lumineuse 173                         | 353            |
| Haut-fond du Chenal Ecarté – Bouée lumineuse A36            | 745            |
| Haut-fond Nanticoke – Bouée à espar lumineuse EA8           | 568.5          |
| Haut-fond South Charity – Bouée à espar lumineuse M6        | 422            |
| Haut-fond St-Anicet – Feu D27                               | 107            |
| Haut-fond Sud de Salmon Island – Bouée à espar lumineuse K8 | 416            |
| Hawkesbury, quai – Bouée lumineuse HK3                      | 1264.6         |
| Hawkesbury, quai – Bouée lumineuse HK4                      | 1264.7         |
| Hawkins Island  | 1106           |
| Hay Point – alignement                                      | 1059.6, 1059.7 |
| Hay River – alignement intérieur                            | 1687, 1688     |
| Hay Rock  | 1437           |
| Hecla, brise-lames  | 1580           |
| Hecla Island  | 1579.1         |
| Hecla Island – alignement                                   | 1578, 1579     |
| Heenan Point (Needle Point)                                 | 1480           |
| Heywood Island  | 990            |
| High Island   | 1386           |
| Hilton Beach  | 1052           |
| Hnausa  | 1572           |
| Hnausa Reef – Bouée lumineuse DD2                           | 1575.5         |
| Hooper Island Shoal – Bouée lumineuse P24                   | 916            |
| Hope Island   | 857            |
| Horse Island – extrémité Nord                               | 1617.2         |
| Horse Island Harbour  | 1617           |
| Horseshoe Island  | 1345           |
| Howe Island   | 393            |
| Howey Bay Reef – Bouée lumineuse                            | 1552           |
| Howlett Reef  | 1481.7         |
| Hudson Bay – Bouée SADO lumineuse Sud-Ouest 45158           | 2605.01        |
| Humber Park   | 519.6          |
| Hursley Island  | 1092           |

| I                                       | NO.      |
|---|----------|
| Icelandic River – Feu à secteurs        | 1576.5   |
| Île Allen                               | 1301.3   |
| Île aux Tourtes – Bouée lumineuse H19   | 1232     |
| Île Camerons – alignement amont         | 136, 137 |
| Île Camerons – alignement aval          | 130, 131 |
| Île Chrétien – alignement               | 104, 105 |
| Île Clarence – Bouée lumineuse H373     | 1289.9   |
| Îles de la Paix – Bouée lumineuse A35   | 23.5     |
| Îles de la Paix – Bouée lumineuse A39   | 25       |
| Îles de la Paix – Bouée lumineuse A45   | 27       |
| Îles de la Paix – Bouée lumineuse A51   | 29       |
| Île Dowker – Bouée lumineuse AE28       | 1226.95  |
| Île du Mort                             | 1683     |
| Île Fer à Cheval – Bouée lumineuse H361 | 1288.7   |
| Îles Hardwood                           | 1438     |
| Île Tékakwitha                          | 4        |
| Île Parisienne                          | 1082     |
| Île Perrot – Bouée lumineuse AD52       | 1224     |

| I   | NO.          |
|---|--------------|
| Île Ronde – Bouée lumineuse A29                             | 20           |
| Île Ronde – Bouée lumineuse A30                             | 20.5         |
| Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A9                      | 11           |
| Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A10                     | 12           |
| Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A13                     | 13           |
| Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A17                     | 15           |
| Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A18                     | 16           |
| Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A20                     | 18           |
| Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse A21                     | 17           |
| Île Saint-Bernard – Bouée lumineuse cardinale Ouest LACHINA | 14           |
| Île Saint-Nicolas – Bouée lumineuse A8                      | 10           |
| Iles du Goulet  | 1673         |
| Île Ste-Rosalie – Bouée lumineuse H311                      | 1283.1       |
| Iles Thurso – Bouée lumineuse H356                          | 1288.5       |
| Indian Island   | 1557.7       |
| Inkster Rock – Bouée lumineuse JS5                          | 806.5        |
| Inner Island  | 1712         |
| Innes Island – Bouée lumineuse J74                          | 1021         |
| Inuit – Bouée lumineuse N23                                 | 2578         |
| Ironwood Point  | 1573         |
| Iroquois – alignement de l'approche                         | 280.4, 280.5 |
| Irvine Point – alignement                                   | 380, 381     |

| J   | NO.        |
|---|------------|
| Jackfish Bay                                  | 1110       |
| Jackman Rock – Bouée lumineuse E1             | 975        |
| Jacksons Point                                | 1362.7     |
| Jackstraw Shoal                               | 366        |
| Jackstraw Shoal – Bouée lumineuse J5          | 365.8      |
| James Foote Patch – Bouée lumineuse J66       | 1010       |
| Jannacks Narrows                              | 1391       |
| Jarvis Rock                                   | 1160       |
| Jenkins Point                                 | 932        |
| Jergens Island                                | 948        |
| Jimmy Warren Shoal – Bouée lumineuse STC      | 1371.4     |
| Jones Island – alignement                     | 917, 918   |
| Jordan Harbour                                | 538.5      |
| Joseph River Shoal                            | 1400       |
| Jungle Ridge Creek (Mille 537.1) – alignement | 1780, 1781 |
| Juniper Island – Bouée lumineuse JE17         | 371        |

| K  | NO.            |
|--|----------------|
| Kagawong                                   | 1019           |
| Kahnawake – alignement                     | 16.1, 16.2     |
| Kahnawake, digue                           | 5              |
| Kalinec Channel (Mille 973.5) – alignement | 1809.4, 1809.5 |
| Kaministiquia River                        | 1145           |
| Keewaydin Rocks                            | 1394           |
| Keg Lake                                   | 1550           |
| Keith Shoal – Bouée lumineuse Q1           | 441            |
| Kemp Narrows                               | 1389           |
| Kessel Point                               | 750            |
| Kettle Point                               | 1453           |
| Keystone Rock                              | 1434           |
| Keystone Rock – Bouée lumineuse H21        | 958.4          |
| Killarney – Feu Est                        | 974            |
| Killarney – Feu Nord-Ouest                 | 978            |
| Killarney Quarries – Entrée – alignement   | 981, 982       |
| Killbear Point                             | 923            |
| Kincardine                                 | 784            |
| Kincardine – Feu à secteurs                | 783            |
| Kindersley Island                          | 899            |
| Kingston Harbour, brise-lames              | 405.5          |

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

INDEX

| K   | NO.            |
|---|----------------|
| Kingston, quai d'utilités publiques         | 407.5          |
| Kingston, terminus de traversiers           | 403.4          |
| Kingston Yacht Club – Feu Est               | 406.1          |
| Kingston Yacht Club – Feu Est central       | 406.2          |
| Kingston Yacht Club – Feu Ouest             | 406.4          |
| Kingston Yacht Club – Feu Ouest central     | 406.3          |
| Kingsville, Entrée – alignement             | 613, 614       |
| Kingsville Ferry Wharf                      | 615.5          |
| Kingsville, jetée Ouest                     | 616            |
| Kittigazuit Bay – Bouée lumineuse           | 1816           |
| Kittigazuit Bay (Mille 1075.5) – alignement | 1815.1, 1815.2 |
| Koksoak River – alignement                  | 2591, 2592     |
| Koksoak River – alignement Est              | 2593, 2594     |
| Koojesse Inlet – alignement                 | 2585, 2586     |
| Koshkawong Point                            | 1041           |

| L   | NO.        |
|---|------------|
| Lonely Island                                   | 971        |
| Lonely Island – Feu Ouest                       | 972        |
| Lone Rock – Bouée lumineuse cardinale Ouest MCS | 934        |
| Long Island                                     | 1706       |
| Long Island                                     | 2580       |
| Long Point                                      | 579        |
| Long Point                                      | 1613       |
| Long Point – Bouée lumineuse J24                | 999        |
| Long Point Park                                 | 576.1      |
| Long Shoal – Bouée lumineuse Est SS9            | 1368.7     |
| Long Shoal – Bouée lumineuse Ouest SS11         | 1368.6     |
| Loon Straits – Chenal d'entrée – alignement     | 1585, 1586 |
| Lousy Point (Mille 1060.6) – alignement         | 1814, 1815 |
| Lower Lake Huron – Bouée SADO lumineuse 45149   | 772.5      |
| Lucas Island                                    | 804        |
| Lyal Island                                     | 796        |
| Lyndoch Island                                  | 363        |

| L   | NO.              |
|---|------------------|
| Lachine – alignement                                    | 1194, 1195       |
| Lac Ontario – Bouée SADO lumineuse Ouest                | 528.5            |
| Lac Saint-François, brise-lames Nord – Feu D2           | 85               |
| Lac Saint-François, brise-lames Sud – Feu D1            | 84               |
| Lac Saint-François – Feu d'avertissement Nord           | 85.5             |
| Lac Saint-François – Feu d'avertissement Sud            | 84.5             |
| Lac Saint-Louis – Bouée lumineuse A24                   | 19.5             |
| Lac Saint-Louis – Bouée lumineuse A25                   | 19               |
| Lac St. Clair (É.-U.)                                   | 709              |
| Lac St. Clair – Bouée lumineuse 30 (É.-U.)              | 709.8            |
| Lac St. Clair – Bouée SADO lumineuse 45147              | 711.6            |
| La Goelette – Bouée lumineuse HD98                      | 1234.6           |
| Lakefront Promenade                                     | 519.8            |
| Lake Nipissing – Bouée SADO lumineuse 45152             | 1432.5           |
| Lake of the Woods – Bouée SADO lumineuse 45148          | 1481.5           |
| Lake Simcoe – Bouée SADO lumineuse 45151                | 1371.1           |
| Lakeview Park Island – Bouée lumineuse K15              | 1395.5           |
| Lakeview Park Island – Bouée lumineuse Est K9           | 1395.6           |
| Lakeview Park, Marina                                   | 707.4            |
| Lake Winnipeg Narrows – Bouée SADO lumineuse 45145      | 1597.01          |
| Lake Winnipeg North – Bouée SADO lumineuse 45144        | 1619.01          |
| Lake Winnipeg South Bassin – Bouée SADO lumineuse 45140 | 1575.01          |
| Lamb Island   | 1126             |
| Lapointe Rock   | 2575             |
| La Vase River   | 1421             |
| Leamington, brise-lames                                 | 611              |
| Leamington, brise-lames – Feu Ouest                     | 610.6            |
| Leamington Harbour                                      | 612              |
| Leamington Harbour, entrée principale                   | 612.8            |
| Lefroy Harbour  | 1368.2           |
| Liard River (Mille 208) – alignement Est                | 1745.53, 1745.54 |
| Liard River (Mille 208) – alignement Ouest              | 1745.56, 1745.57 |
| Lichen Island   | 1461             |
| Lighthouse Island                                       | 1378             |
| Lighthouse Point  | 815              |
| Lighthouse Shoal  | 1404             |
| Limekiln Crossing – alignement                          | 672, 673         |
| Lindsay Island – Bouée lumineuse d'amarrage             | 368.2            |
| Lion's Head Harbour                                     | 825              |
| Little Detroit  | 1013             |
| Little Flatland Island                                  | 1168             |
| Little River, brise-lames                               | 707.2            |
| Little Sandy Island                                     | 1612             |
| Little Tamarack Island                                  | 1596             |
| Livingstone Memorial – Bouée lumineuse 111 (É.-U.)      | 705.5            |
| Lobstick Island - Bouée lumineuse de mi-chenal AM       | 1716.96          |
| Lobstick Island (Mille 2.9) – alignement                | 1716.97, 1716.98 |
| Lockerbie Rock – Bouée lumineuse TN11                   | 846              |
| Logie Rock – Bouée lumineuse VC2                        | 785              |

| M   | NO.            |
|---|----------------|
| Mackenzie Island  | 1457           |
| MacKenzie Island  | 1548.3         |
| Mackenzie River (Mille 286.9) – alignement              | 1753.5, 1753.6 |
| Mackenzie Rock – Bouée lumineuse HM2                    | 1686           |
| Mackey Point  | 1315           |
| Magazine Point – Bouée lumineuse J44                    | 1005           |
| Maggie Island   | 1640.1         |
| Main Duck Island  | 424            |
| Main Duck Island – Bouée à espar lumineuse M9           | 425            |
| Main Duck Island (Schoolhouse Bay) – alignement         | 424.1, 424.2   |
| Maitland River  | 778.5          |
| Mamainse Harbour  | 1088           |
| Mamajuda Shoal – Bouée lumineuse de bifurcation (É.-U.) | 684.12         |
| Manitoba Point  | 1536           |
| Manitowaning  | 991            |
| Mansel Island   | 2550           |
| Mapes Reef – Bouée lumineuse KD3                        | 1626           |
| Maple Island  | 1084           |
| Mara Shoal – Bouée lumineuse STD                        | 1371.6         |
| Mariatown – alignement                                  | 259.2, 259.3   |
| Mariatown – alignement de l'approche                    | 263.4, 263.5   |
| Marina d'Aymer – Feu Ouest                              | 1299.5         |
| Marina de Buffalo Bay – Bouée lumineuse MM              | 1514.7         |
| Marina de Port Dover                                    | 569.5          |
| Marina de Port of Call                                  | 1299.9         |
| Marine City, haut-fond – Bouée lumineuse 40 (É.-U.)     | 748.2          |
| Marine City Salt Dock (É.-U.)                           | 748            |
| Marsh Lake Point  | 1314           |
| Martin Island – Bouée lumineuse XE6                     | 720.3          |
| Martin Island – Feu de direction                        | 719            |
| Martin Island (Mille 205.6) – alignement                | 1745.3, 1745.4 |
| Mary Rocks  | 887            |
| Marysville, quai  | 399.3          |
| Maskinonge (Jersey) River – Bouée lumineuse SA1         | 1365.5         |
| Massasauga Point – Bouée lumineuse Q53                  | 468            |
| Matheson Island   | 1591           |
| Matheson Island Landing, feu du brise-lames Nord        | 1589.1         |
| Matheson Island Landing, feu du brise-lames Sud         | 1589.2         |
| Matheson Island, port – Bouée lumineuse D4              | 1591.1         |
| Maybury Highway – Feu 10                                | 734            |
| Maynards Shoal – Bouée lumineuse STB                    | 1371.2         |
| McBeth Point  | 1599           |
| McBeth Point – alignement                               | 1598.5, 1598.6 |
| McCallum – Bouée lumineuse WB1                          | 1494.6         |
| McClelland Rock – Bouée lumineuse P28                   | 920.2          |
| McCoy Island – Feu 141                                  | 324            |
| McCracken Landing                                       | 1346.8         |
| McGaw Point – Bouée lumineuse JS8                       | 806.7          |

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

INDEX

| M  | NO.              |
|--|------------------|
| McGern Island (Mille 307.2) – alignement                   | 1757.4, 1757.5   |
| McGregor Point – alignement                                | 989.5, 989.6     |
| McKay Island   | 1050             |
| McKellar Island  | 1165             |
| McKerrel Rock – Bouée lumineuse P37                        | 927              |
| McKinley Point   | 1714             |
| McLaren Island – Feu Est                                   | 938              |
| McNeely Bay  | 1548             |
| McQuestin Point  | 1312             |
| Meaford, brise-lames                                       | 840              |
| Meaford Firing Range – Bouée d'avertissement lumineuse TMA | 839.1            |
| Meaford Firing Range – Bouée d'avertissement lumineuse TMC | 839.11           |
| Meaford Firing Range – Bouée d'avertissement lumineuse TME | 839.12           |
| Meaford Firing Range – Bouée d'avertissement lumineuse TMG | 839.13           |
| Meaford Harbour  | 841              |
| Meldrum Bay - Brise-lames                                  | 1035.1           |
| Melochville – alignement                                   | 32.3, 32.4       |
| Melville Shoal Sud-Ouest – Bouée à espar lumineuse K9      | 417              |
| Menzies Reef   | 1470             |
| Meredith Rock  | 1017             |
| Merry Rock – Bouée lumineuse C1                            | 2606             |
| Merry Rock – Bouée lumineuse C2                            | 2607             |
| Merry Rock – Bouée lumineuse C4                            | 2614             |
| Michipicoten Harbour                                       | 1093             |
| Michipicoten Harbour – alignement                          | 1094, 1095       |
| Michipicoten Island  | 1097             |
| Michipicoten Island, extrémité Ouest                       | 1101             |
| Micrometer Island  | 1489             |
| Middle Bank – Bouée lumineuse JD14                         | 1015.5           |
| Middle Channel (Mille 1015.0) – alignement                 | 1811.2, 1811.3   |
| Middle Ground – Bouée lumineuse A54                        | 757              |
| Middle Ground – Bouée lumineuse P19                        | 914              |
| Middle Narrows   | 1544             |
| Middle Reefs – Bouée lumineuse EU4                         | 552              |
| Middle Sister Island                                       | 623              |
| Midland Bay Shoal – Bouée lumineuse M20                    | 870              |
| Mille 55.3 – alignement                                    | 1730, 1731       |
| Mille 60.0 – alignement                                    | 1731.1, 1731.2   |
| Mille 174.9 – alignement                                   | 1739.6, 1739.7   |
| Mille 206.7 – alignement                                   | 1745.45, 1745.46 |
| Mille 222 – alignement                                     | 1745.8, 1745.9   |
| Mille 223.4 – alignement                                   | 1746, 1747       |
| Mille 259.8 – alignement                                   | 1749.5, 1749.6   |
| Mille 300.3 – alignement                                   | 1755.4, 1755.5   |
| Mille 300.6 – alignement                                   | 1754, 1755       |
| Mille 336.6 – alignement                                   | 1757.8, 1757.9   |
| Mille 414.9 – alignement                                   | 1758, 1759       |
| Mille 432.4 – alignement                                   | 1762, 1763       |
| Mille 452.7 – alignement                                   | 1768, 1769       |
| Mille 464.4 – alignement                                   | 1771.4, 1771.5   |
| Mille 482.8 – alignement                                   | 1773.1, 1773.2   |
| Mille 495.9 – alignement                                   | 1774, 1775       |
| Mille 506.4 – alignement                                   | 1776, 1777       |
| Mille 522.8 – alignement                                   | 1777.3, 1777.4   |
| Mille 526.8 – alignement                                   | 1777.5, 1777.6   |
| Mille 557.4 – alignement                                   | 1789.4, 1789.5   |
| Mille 560.0 – Bouée lumineuse                              | 1789.6           |
| Mille 581.3 – alignement                                   | 1792, 1793       |
| Mille 715.6 – alignement                                   | 1797.8, 1797.9   |
| Mille 821.8 – alignement                                   | 1801.5, 1801.6   |
| Mille 1017.8 – alignement                                  | 1811.5, 1811.6   |
| Millhaven Ferry Dock                                       | 432.5            |
| Millhaven – Feu Est  | 432              |
| Mills Island   | 1027             |
| Mills Lake – Bouée lumineuse                               | 1736             |
| Mills Lake – Bouée lumineuse Nord                          | 1733.5           |

| M   | NO.            |
|---|----------------|
| Mills Lake – Bouée lumineuse Ouest                        | 1737.5         |
| Mills Lake (Mille 65.6) – alignement                      | 1732, 1733     |
| Mills Lake (Mille 78.6) – alignement                      | 1734, 1735     |
| Mills Lake (Mille 83.2) – alignement                      | 1735.5, 1735.6 |
| Mills Lake (Mille 87.1) – alignement                      | 1738, 1739     |
| Mink Point  | 1159           |
| Mink Portage  | 1505           |
| Minnicognashene Island – alignement                       | 897, 898       |
| Minnie Blakely Shoal – Bouée lumineuse Q52                | 467            |
| Mission Channel – alignement                              | 1139, 1140     |
| Mission Channel – Bouée lumineuse A8                      | 1137           |
| Mission Lake  | 2600           |
| Mission Point   | 1615           |
| Mississagi Island   | 1033           |
| Mississagi Strait   | 813            |
| Mitchell Bay – Bouée lumineuse XM11                       | 718            |
| Mitchell Bay – Feu de direction                           | 717            |
| Mohawk Island – Bouée à espar lumineuse EA4               | 561            |
| Monkey Rocks Reef   | 1496           |
| Monkman Island – Bouée lumineuse D7                       | 1586.5         |
| Monk Point  | 1037.4         |
| Montréal Point  | 1089           |
| Monument Island   | 2576           |
| Monyca Island   | 1403           |
| Mooretown   | 756            |
| Moraine Bay – Bouée lumineuse M2                          | 1695.5         |
| Moraine Point   | 1695.7         |
| Morrison, marina  | 834.6          |
| Mouillage de la pointe Danis – Bouée à espar lumineuse DX | 150.8          |
| Mud Portage Channel                                       | 1494.5         |
| Munn Bay (Coral Harbour)                                  | 2546           |
| Munuscong Channel – Bouée lumineuse Q36                   | 1063.9         |
| Mur d'approche Sud, amont de Beauharnois                  | 35             |
| Myers Island  | 363.2          |
| Myles Shoal – Bouée à espar lumineuse K1                  | 407            |

| N  | NO.              |
|--|------------------|
| Nadie Island                                   | 1372             |
| Nanticoke, brise-lames                         | 567              |
| Nanticoke Channel, entrée – alignement         | 566, 566.01      |
| Narrow Island                                  | 1009             |
| Narrows Island Narrows                         | 1343             |
| Narrows Shoal                                  | 472              |
| Narrows Shoal – Bouée lumineuse Q61            | 473              |
| Narrows Shoal – Bouée lumineuse Est Q59        | 471.8            |
| Naylor Island (Mille 4.4) – alignement         | 1717, 1718       |
| Needles Eye Island – Feu 146                   | 330              |
| Neklek Channel (Mille 1039.2) – alignement     | 1811.95, 1811.96 |
| New Bank – Bouée lumineuse TN2                 | 844              |
| Newcastle Entrance                             | 500.8            |
| Newman Island                                  | 1426             |
| Newton Islands                                 | 900              |
| Niagara – Bouée à cloche lumineuse 3 (É.-U.)   | 547              |
| Niagara River – alignement                     | 549, 550         |
| Nicholsons Point                               | 431              |
| Nine Mile Island                               | 1381             |
| Nine Mile Point                                | 419              |
| Nipigon Strait – alignement                    | 1124, 1125       |
| Noden Causeway, chaussée surélevée – Feu Est   | 1465             |
| Noden Causeway, chaussée surélevée – Feu Ouest | 1466             |
| Norris Whitney Bridge – Feu Nord               | 470.1            |
| Norris Whitney Bridge – Feu Nord-Ouest         | 470.13           |
| Norris Whitney Bridge – Feu Sud                | 470.12           |
| Norris Whitney Bridge – Feu Sud-Ouest          | 470.14           |
| North Arm – Bouée SADO lumineuse 45150         | 1703.5           |
| North Arm AES – Bouée SADO lumineuse           | 1703.5           |



Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

INDEX

| N   | NO.    |
|---|--------|
| North Bay   | 1420   |
| North Channel – Bouée SADO lumineuse 45154              | 1025.7 |
| North Harbour Island Reef – Bouée à espar lumineuse E13 | 619    |
| North Keppel, quai                                      | 831    |
| North McNair Shoal – Bouée lumineuse 136                | 319    |
| North Point   | 814    |
| North Port Shoal – Bouée lumineuse Q43                  | 463    |
| Nottingham Island                                       | 2554   |

| O   | NO.          |
|---|--------------|
| Oakpoint Island                               | 1460         |
| Oakville                                      | 528          |
| Obabikon Reef                                 | 1506         |
| Observation Point – Bouée lumineuse DH1       | 1579.5       |
| O'Connor Narrows                              | 1331         |
| O'Donnell Point                               | 902.5        |
| Ogden Island (É.-U.) – alignement             | 258.4, 258.5 |
| Ogden Point                                   | 492.4        |
| Old Dumping Ground Shoal – Bouée lumineuse P2 | 1141         |
| Olipphant – alignement                        | 794, 795     |
| Ombabika Island                               | 1166         |
| Onderdonk Point – Bouée lumineuse QT16        | 475          |
| One Tree Island                               | 1394.5       |
| One Tree Island                               | 1398         |
| Oniak Channel (Mille 993.2) – alignement      | 1810, 1811   |
| Opechee Island                                | 947          |
| Oshawa – alignement                           | 502.5, 502.6 |
| Oshawa, brise-lames Ouest                     | 502          |
| Oshawa Harbour – Bouée à espar lumineuse MV4  | 501.2        |
| Otter Island                                  | 1102         |
| Otter Islands (Baie Georgienne) – alignement  | 817, 818     |
| Outpost Islands                               | 1701         |
| Owen Sound – alignement                       | 836, 837     |
| Owen Sound Harbour – Bouée lumineuse T12      | 835          |
| Owen Sound, jetée                             | 838          |
| Owen Sound, marina                            | 835.5        |

| P   | NO.            |
|---|----------------|
| Paint - alignement                                    | 2597.8, 2597.9 |
| Papineauville, quai – Bouée lumineuse HP30            | 1284.34        |
| Papoose Channel – Bouée lumineuse K21                 | 1637           |
| Papoose Channel – Bouée lumineuse K24                 | 1637.5         |
| Papoose Channel – Bouée lumineuse K25                 | 1638.2         |
| Papoose Channel – Bouée lumineuse K29                 | 1638.3         |
| Papoose Channel – Bouée lumineuse K35                 | 1639.5         |
| Papoose Channel – Bouée lumineuse K43                 | 1639.9         |
| Parry Sound – alignement                              | 930, 931       |
| Parry Sound Harbour – Bouée de contrôle lumineuse     | 929            |
| Parry Strait  | 1454           |
| Passage Lower   | 1308           |
| Pavis Island  | 950            |
| Pearson Reef – Bouée lumineuse D12                    | 1575           |
| Peche Island – Bouée lumineuse 114 (É.-U.)            | 705.9          |
| Peche Island Channel - Bouée lumineuse DP2            | 706.9          |
| Peche Island East – Bouée lumineuse DP7               | 707.5          |
| Peff erlaw River                                      | 1362           |
| Pekantui Point  | 1715           |
| Pelee Island, quai Ouest                              | 606            |
| Pelee Passage   | 602            |
| Pelee Passage – Bouée à espar lumineuse de virage E10 | 609            |
| Pelee Passage – Bouée à espar lumineuse Est E6        | 597.4          |
| Pelee Passage – Bouée de circulation lumineuse P      | 607            |
| Pelican Island  | 1601           |

| P   | NO.          |
|---|--------------|
| Pelly Bay – alignement                                | 2539, 2540   |
| Pembroke  | 1306.7       |
| Penasse Island  | 1496.5       |
| Penitentiary Shoal – Bouée à espar lumineuse K3       | 409          |
| Perrique Island – Bouée lumineuse KE2                 | 1039         |
| Petawawa  | 1306.5       |
| Peter Rock – Bouée à espar lumineuse cardinale Sud MN | 497.5        |
| Pewabic Island  | 1486         |
| Picnic Island   | 1008         |
| Picnic Island – Bouée lumineuse J56                   | 1007         |
| Picton – Bouée lumineuse QP9                          | 448.5        |
| Picton – Bouée lumineuse extérieure QP5               | 447          |
| Picton – Bouée lumineuse intérieure QP8               | 448          |
| Picton Harbour – Bouée lumineuse QP13                 | 448.6        |
| Pie Island  | 1158         |
| Pigeon Island   | 421          |
| Pigeon Point – Bouée lumineuse C59                    | 1599.5       |
| Pig Point   | 438          |
| Pike Creek  | 710.1        |
| Pike Island – alignement 1                            | 2570, 2571   |
| Pike Island – alignement 2                            | 2572, 2573   |
| Pilier X32/2  | 721          |
| Pilier X35  | 723          |
| Pilier X38  | 724          |
| Pilier X39  | 725          |
| Pilier X43  | 727          |
| Pilier X44  | 728          |
| Pilier X47  | 729          |
| Pilier X48  | 730          |
| Pilot Islands – alignement                            | 1707, 1708   |
| Pilot Islands - Bouée lumineuse de mi-chenal NP       | 1706.7       |
| Pine Point  | 1455         |
| Pine, quai  | 1588         |
| Pinery Point – Bouée lumineuse M12                    | 862          |
| Pine Tree Harbour – alignement                        | 798.5, 798.6 |
| Pinetree Point – alignement                           | 961, 962     |
| Pipestone Narrows                                     | 1546.3       |
| Plummer Bank – Bouée lumineuse K8                     | 1053         |
| Point Abino – Bouée lumineuse EA2                     | 553.2        |
| Point Clark   | 782          |
| Pointe à Fourneau – Bouée lumineuse AE4               | 1226.5       |
| Pointe à Fourneau – Bouée lumineuse AE8               | 1226.61      |
| Pointe à Fourneau – Bouée lumineuse AE9               | 1226.6       |
| Pointe à Fourneau – Bouée lumineuse AE14              | 1226.65      |
| Pointe à Fourneau – Bouée lumineuse AE15              | 1226.7       |
| Pointe à Péladeau – Bouée lumineuse A52               | 30           |
| Pointe à Penny – Bouée lumineuse A33                  | 22           |
| Pointe à Penny – Bouée lumineuse A34                  | 23           |
| Pointe au Baril – alignement                          | 942, 943     |
| Pointe au Foin – alignement amont                     | 94.2, 94.3   |
| Pointe au Foin – alignement aval                      | 94, 94.1     |
| Pointe aux Anglais                                    | 1245         |
| Pointe aux Pins                                       | 590          |
| Pointe aux Pins – alignement                          | 1077, 1078   |
| Pointe aux Pins – Bouée lumineuse 10 (É.-U.)          | 1076.5       |
| Pointe aux Pins – Feu principal                       | 1079         |
| Pointe aux Pins Bay – Bouée lumineuse P12             | 1076.6       |
| Pointe aux Pins Bay – Bouée lumineuse P14             | 1076.7       |
| Pointe Banford – Bouée lumineuse 234 (É.-U.)          | 379.2        |
| Pointe Beaudette – alignement                         | 99, 99.1     |
| Pointe Bell – Bouée lumineuse A1                      | 5.2          |
| Pointe Bell – Bouée lumineuse A2                      | 5.3          |
| Pointe Cadieux – Bouée lumineuse CAD                  | 1233.3       |
| Pointe Cadieux – Bouée lumineuse H33                  | 1242.55      |
| Pointe Calumet – Bouée lumineuse HD73                 | 1236.4       |
| Pointe Chippewa – Feu à secteurs (É.-U.)              | 347.2        |
| Pointe Claire – Bouée lumineuse AD18                  | 1212         |
| Pointe Claire, quai                                   | 1213, 1214   |
| Pointe de Brucy                                       | 1225         |

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

INDEX

| P   | NO.            |
|---|----------------|
| Pointe de Roche   | 1690           |
| Pointe des Chênes – Bouée lumineuse P34                           | 1078.5         |
| Pointe du Domaine – Bouée lumineuse AE19                          | 1226.9         |
| Pointe du Moulin – Bouée lumineuse A38                            | 24             |
| Pointe du Moulin – Bouée lumineuse A40                            | 26             |
| Pointe-du-Moulin – Bouée lumineuse A46                            | 28             |
| Pointe Dupuis – alignement  | 111, 112       |
| Point Edward – alignement   | 768, 769       |
| Pointe Fortier  | 30.5           |
| Pointe Fortier – Bouée lumineuse BEAA                             | 31             |
| Pointe Fortier – Bouée lumineuse BEAB                             | 32             |
| Pointe Gibraltar – Bouée à espar lumineuse TE18                   | 511            |
| Pointe Johnson  | 8.2            |
| Pointe Johnson – Bouée lumineuse A3                               | 6              |
| Pointe Johnson – Bouée lumineuse A4                               | 7              |
| Pointe Johnson – Bouée lumineuse A7                               | 9              |
| Pointe McGibbons – Feu de direction D80                           | 153            |
| Pointe Thibaudeau – Bouée lumineuse BEAC                          | 31.5           |
| Point Frederick Shoal – Bouée à espar lumineuse KH2               | 405.6          |
| Point Ideal Shoal – Bouée lumineuse C2                            | 1418           |
| Point Iroquois – Bouée lumineuse P38                              | 1080.5         |
| Point Louise – Bouée lumineuse P20                                | 1079.5         |
| Point Pelee – Bouée à espar lumineuse EP2                         | 600            |
| Point Petre   | 490            |
| Point Porphyry  | 1128           |
| Point Sarristo – Bouée lumineuse                                  | 1722           |
| Polaris Reef – Bouée lumineuse N26                                | 2579           |
| Pont Alexandra FR   | 1296.49        |
| Pont Alexandra FR   | 1296.491       |
| Pont de Valley field – alignement                                 | 59, 60         |
| Pont Long-Sault   | 1263           |
| Pont Long-Sault   | 1263.5         |
| Pont Macdonald-Cartier  | 1296.46        |
| Pont Macdonald-Cartier  | 1296.47        |
| Pont Saint-Louis – Feu de guidage                                 | 57.5           |
| Pont Samuel-de-Champlain, amont                                   | 0.06           |
| Pont Samuel-de-Champlain, aval                                    | 0.05           |
| Pont St-Louis – alignement  | 41, 42         |
| Pont tournant de Little Current                                   | 1003           |
| Pont tournant Nord-Ouest de Rose Point                            | 933            |
| Pooles Resort – Bouée lumineuse U13                               | 357            |
| Poplar Island   | 952            |
| Poplar Point Reef   | 1611           |
| Poplar River – alignement   | 1611.2, 1611.3 |
| Pork Point  | 1509           |
| Port Alma, quai   | 593.5          |
| Port Bruce  | 585            |
| Port Burwell, jetée Est   | 583            |
| Port Burwell Outer, brise-lames Ouest                             | 580            |
| Port Colborne – alignement  | 551.59, 551.61 |
| Port Colborne – Bouée lumineuse E3                                | 551.73         |
| Port Colborne – Bouée lumineuse SADO 45142                        | 554.4          |
| Port Colborne, brise-lames Est                                    | 551.71         |
| Port Colborne, brise-lames Ouest                                  | 557            |
| Port Colborne – Feu extérieur                                     | 551.72         |
| Port Colborne – Feu intérieur                                     | 551.68         |
| Port Credit, arrière-port   | 525            |
| Port Credit – Bouée lumineuse MB2                                 | 525.8          |
| Port Credit, brise-lames Est                                      | 521            |
| Port Credit, brise-lames Ouest                                    | 522            |
| Port Credit, prolongement du brise-lames Est                      | 523            |
| Port Dalhousie  | 539            |
| Port Dalhousie, marina  | 540.5          |
| Port Darlington   | 501            |
| Port de Port Colborne   | 551.69         |
| Port de Toronto, approche extérieure – Bouée à espar lumineuse T1 | 508            |
| Port de Toronto, approche extérieure – Bouée à espar lumineuse T2 | 509            |
| Port de Toronto, approche extérieure Est                          | 509.1          |

| P  | NO.            |
|--|----------------|
| Port de Toronto – Bouée à cloche lumineuse TF1                     | 518.7          |
| Port de Toronto – Bouée à espar lumineuse T8                       | 509.5          |
| Port de Toronto extérieur – Bouée lumineuse d'endroit interdit     | 509.35         |
| Port de Toronto, parc aquatique                                    | 509.2          |
| Port de Toronto – Poste d'amarrage 523                             | 510            |
| Port de Valley field – Bouée lumineuse DV12                        | 81.1           |
| Port d'Hamilton – Bouée lumineuse 1                                | 537.2          |
| Port d'Hamilton, jetée 22 – Bouée à espar lumineuse du milieu Nord | 537.722        |
| Port d'Hamilton, jetée 22 – Bouée à espar lumineuse Sud            | 537.724        |
| Port d'Hamilton, jetée 23  | 537.71         |
| Port d'Hamilton, jetée 25  | 537.7          |
| Port d'Hamilton, jetée 27  | 537.73         |
| Port Dover – Bouée lumineuse ED2                                   | 569            |
| Port Dover, jetée Est  | 570            |
| Port Dover, jetée Ouest  | 571            |
| Port Elgin – alignement  | 786, 787       |
| Port Elgin, brise-lames Nord                                       | 787.5          |
| Port Elgin, brise-lames Sud  | 787.7          |
| Port Glasgow   | 589.6          |
| Port Hope  | 498            |
| Port Hope, club nautique   | 500.5          |
| Port Hope – Feu jetée Ouest  | 499            |
| Port intérieur - Bouée lumineuse S2                                | 401.7          |
| Port Maitland, Entrée de   | 563            |
| Port Maitland, jetée Est   | 562.8          |
| Port McNicoll – alignement   | 866, 867       |
| Port Rowan   | 575            |
| Portsmouth, quai   | 410            |
| Port Stanley – Bouée SADO lumineuse                                | 589.2          |
| Port Stanley, brise-lames  | 588            |
| Port Stanley, brise-lames Est                                      | 587            |
| Port Weller – alignement   | 551.16, 551.17 |
| Port Weller, brise-lames Est                                       | 551.07         |
| Port Weller – Feu extérieur  | 551.06         |
| Post Narrows   | 1549           |
| Pot Island – Bouée lumineuse A15/1                                 | 1446.5         |
| Powell Creek   | 1318           |
| Preble Island  | 1714.4         |
| Prescott Heritage Harbour  | 312.5          |
| Presqu'île Point   | 492            |
| Presqu'île Point – Bouée à espar lumineuse P                       | 491.8          |
| Prince Edward Point  | 429            |
| Prince Edward Point – Bouée SADO lumineuse                         | 489.5          |
| Prince Regent Island   | 365            |
| Proctor Point  | 492.2          |
| Prohibition Creek (Mille 544.4) – alignement                       | 1784, 1785     |
| Prout Rock – Bouée lumineuse KH2                                   | 1050.5         |
| Providence Bay   | 810            |
| Providence Bay – Bouée lumineuse JH1                               | 809            |
| Providence Bay, quai   | 811            |
| Psyche Shoal – Bouée à espar lumineuse M10                         | 426            |
| Ptarmigan Bay  | 1482           |
| Pudding Rock   | 1393           |
| Pullen Island  | 2503           |
| Pumpkin Point – Bouée lumineuse QX2                                | 1065.7         |
| Purvis Island – alignement   | 1619.7, 1619.8 |
| Puswawa Island – Bouée lumineuse AE4/2                             | 951.1          |

| Q                               | NO.        |
|---------------------------------|------------|
| Quadrifid Island                | 2574       |
| Quai 17                         | 551.62     |
| Quarry Bay – Bouée lumineuse SC | 1373.5     |
| Québec Harbour – alignement     | 1099, 1100 |

## INDEX

| R  | NO.        |
|--|------------|
| Rabbit Island, Extrémité Est                                   | 964        |
| Rabbit Island, Extrémité Ouest                                 | 963        |
| Rabbit Point   | 1507       |
| Rabbit Point   | 1595       |
| Rader Island (Mille 568) – alignement                          | 1790, 1791 |
| Rains, quai – alignement                                       | 1062, 1063 |
| Rankin Island – Bouée lumineuse T14                            | 1332       |
| Rapides du cheval Blanc Amont – alignement                     | 1237, 1238 |
| Raynor Shoal – Bouée lumineuse AC1                             | 1412.1     |
| Récif de Grant Point – Bouée lumineuse EG3                     | 1672       |
| Récif de Kettle Point – Bouée lumineuse V4                     | 771        |
| Récif de Lonely Island – Bouée lumineuse cardinale Ouest J     | 1426.5     |
| Récif de Yellowknife Bay                                       | 1711       |
| Recors Point – Bouée lumineuse A44                             | 751        |
| Redgut Bay   | 1452       |
| Red River Forks – Bouée lumineuse X22                          | 1561.6     |
| Red Rock   | 906        |
| Red Rock (Go Home Bay)   | 901        |
| Red Rock Island  | 1581       |
| Redsky   | 1483.7     |
| Red Willow Island  | 1167       |
| Refugee Island Shoal – Bouée lumineuse 139                     | 323        |
| Resolute Bay – alignement 4                                    | 2530, 2531 |
| Richards Landing   | 1057       |
| Rivière aux Puces  | 710.3      |
| Rivière aux Puces, entrée du havre                             | 710.5      |
| Rivière Détroit (E.-U.)  | 636        |
| Rivière Détroit – Pilier D30                                   | 640        |
| Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X                  | 1564       |
| Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X6                 | 1563.7     |
| Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X7                 | 1563.8     |
| Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X20                | 1563.1     |
| Rivière Rouge, embouchure – Bouée lumineuse X21                | 1561.9     |
| Rivière Rouge, embouchure (Main Channel)                       | 1561.8     |
| Rivière Thames – Bouée lumineuse XT2                           | 711.4      |
| Roberts Island – Bouée lumineuse MK                            | 895        |
| Roberts Landing – Bouée lumineuse 37 (E.-U.)                   | 747.5      |
| Robertson Rock – Bouée lumineuse J72                           | 1014       |
| Robinson Bay   | 1631       |
| Rochers Inner Whaleback  | 1703       |
| Rochers Outer Whaleback  | 1702       |
| Roche Sister Ouest   | 1054       |
| Roches Spectacles – Bouée lumineuse J11                        | 367.6      |
| Rockcliff bouée lumineuse de renseignement Priv                | 1296.30    |
| Rockcliff bouée lumineuse de renseignement Priv                | 1296.31    |
| Rockcliff bouée lumineuse de renseignement Priv                | 1296.32    |
| Rockcliff bouée lumineuse de renseignement Priv                | 1296.33    |
| Rockcliff bouée lumineuse de renseignement Priv                | 1296.34    |
| Rockcliff bouée lumineuse de renseignement Priv                | 1296.35    |
| Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV | 1295.82    |
| Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV | 1295.84    |
| Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV | 1295.86    |
| Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV | 1295.88    |
| Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV | 1295.9     |
| Rockcliffe Yacht Club – Bouée lumineuse de renseignements PRIV | 1295.92    |
| Rock Island  | 1557       |
| Rockland – Bouée lumineuse H388                                | 1291.1     |
| Rock Shoal, Bras Nord-Est                                      | 1337       |
| Rocky Narrows  | 1479       |
| Rogers Island  | 949        |
| Rondeau – Brise-lames Ouest – alignement                       | 592, 593   |
| Rondeau, jetée Est   | 591        |
| Rosspoint  | 1112       |

| R  | NO.        |
|--|------------|
| Rosspoint Point                                | 1114       |
| Round Island                                   | 1680       |
| Route de Dorval – alignement                   | 14.2, 14.3 |
| Rowe Island                                    | 1090       |
| Rowley Island – Bouée lumineuse H22            | 364.4      |
| Royal Canadian Yacht Club – Signal de brume    | 519        |
| Royal Island – Feu 142                         | 325        |
| Ruscom River – Bouée lumineuse                 | 711.2      |
| Ruscom River – Bouée lumineuse                 | 711.3      |
| Russell Island (E.-U.)                         | 740.2      |
| Russell Island                                 | 1163       |
| Russell Island – Feu 33 (E.-U.)                | 742.5      |
| Russell Island Shoal – Bouée lumineuse (E.-U.) | 743.5      |

| S   | NO.                   |
|---|-----------------------|
| Safety Bay                                    | 1471                  |
| Sailors Encampment – alignement amont         | 1060, 1061            |
| Sailors Encampment – Bouée lumineuse Q22      | 1061.5                |
| Sainte-Anne-de-Bellevue – alignement          | 1227, 1228            |
| Sainte-Anne-de-Bellevue – Bouée lumineuse H12 | 1230                  |
| Saint-Anicet – alignement Est                 | 99.4, 99.5            |
| Saint-Anicet – alignement Ouest               | 114.1, 114.2          |
| Saint-Louis – alignement                      | 51, 52                |
| Saline Island (Mille 450.3) – alignement      | 1766, 1767            |
| Salluit, brise-lames (entrée bâbord)          | 2554.6                |
| Salluit, brise-lames (entrée tribord)         | 2554.4                |
| Salmon Island – Bouée à espar lumineuse KN3   | 418                   |
| Salt Point                                    | 928                   |
| Salt Reef                                     | 489                   |
| Sandhills                                     | 1302                  |
| Sand Point                                    | 1305                  |
| Sand's Island (Goose Island)                  | 1540                  |
| Sandy Cove Ledge                              | 979.5                 |
| Sarnia, brise-lames                           | 765.5                 |
| Sarnia, brise-lames – Bouée lumineuse AHB     | 765.2                 |
| Saugeen – alignement                          | 790, 791              |
| Saugeen River – Bouée lumineuse de virage VJ3 | 792                   |
| Saugeen River, brise-lames Sud                | 791.5                 |
| Sault Ste. Marie – Balise d'aéroport.         | 1080                  |
| Sawbill Island                                | 1439                  |
| Sawlog Point – Bouée lumineuse M6             | 860                   |
| Scarecrow Island – Bouée lumineuse DE2        | 972.8                 |
| Schooner Cove – alignement                    | 2603.021,<br>2603.022 |
| Scotch Bonnet Island                          | 491                   |
| Scudder, brise-lames                          | 603                   |
| Scudder, quai                                 | 604                   |
| Scudder, quai – Feu intérieur                 | 605                   |
| Seagull Rock                                  | 1418.5                |
| Seguin Bank – Bouée lumineuse P1              | 904                   |
| Sentry Island                                 | 2603                  |
| Seven Mile Narrows                            | 936.5                 |
| Seven Pines Island – Bouée lumineuse H32      | 371.4                 |
| Shaganash                                     | 1127                  |
| Shammis Narrows                               | 1488                  |
| Shantyman Point – Bouée lumineuse EM2         | 1377.8                |
| Shanty Narrows, (Extrémité Est)               | 1538                  |
| Shanty Narrows, (Extrémité Ouest)             | 1539                  |
| Sharp Rock Inlet                              | 1346                  |
| Sheguiandah                                   | 992                   |
| Shell Canada, quai                            | 531                   |
| Shermans Point                                | 450                   |
| Sherwood Point                                | 1346.6                |
| Ship Channel, entrée Sud                      | 519.4                 |
| Ship Island                                   | 1335                  |
| Ship Island                                   | 1351                  |
| Ship Point – alignement                       | 2610, 2611            |

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

INDEX

| S   | NO.              |
|---|------------------|
| Shoal Island  | 1058             |
| Shoal Lake Narrows  | 1483.3           |
| Shore Island  | 1485             |
| Short Turn Island – Bouée lumineuse K65/1                               | 1310.1           |
| Short Turn Island – Bouée lumineuse K66                                 | 1310.4           |
| Silver Harbour (Arnes, brise-lames)                                     | 1571.5           |
| Simik Island – alignement   | 2535, 2536       |
| Simpson Islands   | 1700             |
| Simpson Islands – alignement  | 1700.1, 1700.2   |
| Sinclair Island   | 1089.5           |
| Sister Island   | 922              |
| Six Mile Island (Mille 556.9) – alignement                              | 1788, 1789       |
| Skelton Island – Feu 138  | 322              |
| Skin Island   | 1107             |
| Slate Islands   | 1111             |
| Slate Islands – Bouée SADO lumineuse 45136                              | 1108             |
| Slave Point   | 1691             |
| Slave Point – Bouée SADO lumineuse 45141                                | 1692.5           |
| Smith Island Rock   | 1341             |
| Snake Island – Bouée à espar lumineuse K5                               | 415              |
| Snug Harbour – alignement   | 909, 910         |
| Southampton – Bouée lumineuse VJ2                                       | 793              |
| South Bay mouth – alignement  | 807, 808         |
| South Bay mouth – Bouée lumineuse JS2                                   | 806              |
| South Channel – Feu A20   | 737              |
| South Charity – Bouée à espar lumineuse M7                              | 422.5            |
| South East Bay – Feu à secteurs   | 1424             |
| Southeast Shoal   | 597              |
| Southeast Shoal – Bouée lumineuse X                                     | 598              |
| South Georgian Bay – Bouée SADO lumineuse 45143                         | 832.5            |
| South McNair Shoal – Bouée lumineuse 137A                               | 320.2            |
| South Muskoka River Inlet – Bouée lumineuse A14                         | 1417             |
| South River   | 1431             |
| Southwest Bank – Bouée lumineuse TA1                                    | 800              |
| Spain Rock – Bouée lumineuse cardinale Ouest MC                         | 902.4            |
| Spanish River – Bouée lumineuse UV2                                     | 1013.3           |
| Sparrowhawk Point – Feu de direction (É.-U.)                            | 286              |
| Spectacles Shoal  | 368              |
| Spider Islands  | 1619.3           |
| Spit Head – Bouée lumineuse cardinale Ouest HJ                          | 394.8            |
| Spruce Island Shoal – Bouée lumineuse P27                               | 920              |
| Squall Point  | 1462             |
| Squaw Point – Bouée lumineuse T9  | 834              |
| Squirrel Island – alignement  | 732, 733         |
| Squirrel Point  | 1342             |
| Stag Island – Bouée lumineuse AMB                                       | 758              |
| Stag Island – Bouée lumineuse av al 55 (É.-U.)                          | 757.5            |
| Stag Island – Bouée lumineuse cardinale Nord AM                         | 764              |
| Stag Island, extrémité Nord – Bouée lumineuse AM3                       | 763              |
| Stag Island – Feu amont (É.-U.)   | 764.5            |
| Stag Island – Feu du milieu (É.-U.)                                     | 760.5            |
| Stag Island, haut-fond – Bouée lumineuse 56 (É.-U.)                     | 760              |
| Stag Island Shoal   | 759              |
| St. Andrews, écluse – Bouée lumineuse X49                               | 1559             |
| St. Andrews, écluse – Bouée lumineuse amont X53                         | 1558.8           |
| St. Andrews (Lockport) – alignement                                     | 1558.84, 1558.85 |
| Stanley Crab – Feu de direction   | 144.5            |
| Stanley Island – Feu D67  | 144              |
| Stanley Island – Feu de direction Est                                   | 141.5            |
| Stanley Island (Mille 591.4) – alignement                               | 1794, 1795       |
| Station Génératrice – Entrée – alignement                               | 566.37, 566.38   |
| St. Cair River – Bouée lumineuse A60                                    | 765              |
| St. Catharines, brise-lames   | 544.7            |
| St. Catharines – Feu extérieur  | 544.6            |
| St. Clair, extrémité du chenal – Bouée lumineuse de bifurcation (É.-U.) | 710              |
| St. Clair Middle Ground – Bouée lumineuse 48 (É.-U.)                    | 753.2            |
| St. Clair Middle Ground – Bouée lumineuse 50 (É.-U.)                    | 753.5            |
| St. Clair Middle Ground – Bouée lumineuse 52 (É.-U.)                    | 754              |
| St. Clair, sèches du canal – alignement (É.-U.)                         | 709.3, 709.4     |

| S  | NO.            |
|--|----------------|
| Steamboat Narrows                            | 1539.5         |
| Steamboat Shoal – Bouée lumineuse AT7        | 1449.5         |
| Ste. Anne Island – Bouée lumineuse XM1       | 718.5          |
| Steep Bank (Mille 427.2) – alignement        | 1760, 1761     |
| Steeple Shoal – Bouée lumineuse H20          | 364            |
| Stelco – alignement                          | 566.14, 566.15 |
| Stelco Wharf                                 | 566.27         |
| Stic - alignement                            | 2597, 2597.1   |
| Stillwater Park (Graham Bay)                 | 1297           |
| St-Louis – Feu de direction                  | 47.5           |
| Stokes Bay – alignement                      | 797, 798       |
| Stokes Point – Bouée lumineuse A42/2 (É.-U.) | 749.1          |
| Stonecliffe                                  | 1316           |
| Stoney Creek                                 | 537.85         |
| Stony Island                                 | 1673.1         |
| Stovin Island – Feu 145                      | 329            |
| Strawberry Island                            | 996            |
| Strawberry Island                            | 1370           |
| Strawberry Island – Bouée lumineuse J17      | 994            |
| Stribling Point – alignement amont           | 1064, 1065     |
| Sturgeon Creek                               | 609.8          |
| Sturgeon Lake – Bouée lumineuse CP1          | 1354.5         |
| Sturgeon Point – Bouée lumineuse CP          | 1354           |
| Sturgeon Point – Bouée lumineuse MC4         | 885            |
| Sturgeon River – alignement                  | 1442, 1443     |
| Sturgeon River – Bouée lumineuse AA1         | 1441           |
| St. Williams                                 | 574            |
| Sucker Creek – Bouée lumineuse Q42           | 462.5          |
| Sucker Creek Point                           | 878            |
| Sugarloaf Marina Est                         | 557.2          |
| Sugarloaf Marina Ouest                       | 557.1          |
| Sugar Loaf Rock                              | 1435           |
| Sulphur Cove                                 | 1684           |
| Sulphur Island                               | 1038           |
| Summerstown – Bouée lumineuse DS6            | 142            |
| Sunny side Island                            | 1399           |
| Sunset Cove                                  | 1423.3         |
| Surprise Shoal – Bouée lumineuse T5          | 827            |
| Swell Bay                                    | 1456           |
| Swimming Point (Mille 1050.2) – alignement   | 1812, 1813     |

| T   | NO.            |
|---|----------------|
| Tar Island  | 361.3          |
| Tar Island – Bouée lumineuse NPA                            | 401.1          |
| Taylor Island   | 1379           |
| Tecumseh Reef – Bouée à espar lumineuse EA6                 | 565            |
| Telegram Rock – Bouée lumineuse P22                         | 915            |
| Telegraph Island  | 459            |
| Ten Mile Island (Mille 552.0) – alignement                  | 1785.1, 1785.2 |
| Tent - alignement   | 2597.2, 2597.3 |
| Terminal du traversier Tobermory                            | 816            |
| Terrace Bay   | 1111.1         |
| Thames River Entrance                                       | 712            |
| The Cut, entrée Nord de Muskoka River – Bouée lumineuse EC2 | 1383           |
| The Ducks – Bouée à espar lumineuse MM2                     | 423            |
| The Kettles   | 1387           |
| The Narrows – Feu Ouest                                     | 1410           |
| The Narrows, haut-fond Est                                  | 1411           |
| The Punts   | 371.2          |
| The Ramparts (Mille 672.4) – alignement                     | 1796, 1797     |
| The Spectacles – Bouée lumineuse H42                        | 395            |
| Thessalon – alignement                                      | 1048, 1049     |
| Thessalon, brise-lames – Bouée lumineuse KA/2               | 1047           |
| Thessalon Point   | 1049.4         |
| The Virgins   | 1162           |
| Third Crab – Feu à secteurs                                 | 158            |

Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume

INDEX

| T   | NO.                   |
|---|-----------------------|
| Thorah Island   | 1361                  |
| Thornbury – Feu à secteurs  | 842                   |
| Three Mile Gap  | 939                   |
| Three Mile Point  | 926                   |
| Three Pine Island   | 1432                  |
| Three Sisters   | 1420.7                |
| Threestar Shoal – Bouée lumineuse P10                                     | 908                   |
| Thunder Bay – Bouée lumineuse E3  | 1153                  |
| Thunder Bay – Feu principal   | 1152                  |
| Thunder Cape  | 1131                  |
| Tibbetts Point – Bouée de circulation lumineuse (É.-U.)                   | 391.8                 |
| Tick Island   | 1347                  |
| Tieda River (Mille 722.3) – alignement                                    | 1798, 1799            |
| Temagami Island   | 1338                  |
| Tizard Rock – Bouée lumineuse AA2   | 941                   |
| Tomahawk Island   | 1500                  |
| Tonch Point – Bouée lumineuse MN5   | 895.5                 |
| Toronto – Chenal du port principal – alignement                           | 509.7, 509.8          |
| Toronto East Gap  | 509.61                |
| Toronto Harbour – Bouée lumineuse TT15                                    | 518.63                |
| Toronto Harbour – Bouée lumineuse de bifurcation TAB                      | 513.1                 |
| Toronto Harbour – Bouée lumineuse de bifurcation TCB                      | 513.2                 |
| Tower Island – Bouée lumineuse NPC  | 401.3                 |
| Traverse de conduites d'eau principales de Kaministiquia River – Feu Nord | 1146                  |
| Traverse de conduites d'eau principales de Kaministiquia River – Feu Sud  | 1147                  |
| Traverse Shoal – Bouée à espar lumineuse K14                              | 428                   |
| Traversier de Howe Island   | 394.6                 |
| Trenton   | 473.5                 |
| Trenton – Bouée lumineuse Q74   | 477                   |
| Trenton East – Bouée de bifurcation lumineuse QTB                         | 474                   |
| Trent River Entrance – Bouée lumineuse cardinale Nord QT                  | 479                   |
| Trident Point – Bouée lumineuse Q46                                       | 464                   |
| Trout Island – Bouée lumineuse NPB  | 401.2                 |
| Trout River (Mille 136) – alignement                                      | 1739.4, 1739.41       |
| Trout Shoal – Bouée lumineuse S323  | 1371                  |
| Trowbridge Island   | 1129                  |
| Trumpour Point – Bouée lumineuse Q  | 444                   |
| Tuft Point  | 2517                  |
| Tug Point   | 1445                  |
| Tuktoyaktuk – Arrière-port – alignement 4                                 | 2512, 2513            |
| Tuktoyaktuk – Bouée lumineuse de virage T15                               | 2509                  |
| Tuktoyaktuk – Entrée Est – alignement 3                                   | 2514, 2515            |
| Tuktoyaktuk Island  | 2508                  |
| Tuktoyaktuk Peninsula – alignement 2                                      | 2510, 2511            |
| Turkey Island   | 1447                  |
| Turkey Point, brise-lames Est   | 573.1                 |
| Turkey Point, brise-lames Ouest   | 573.2                 |
| Turners Rock  | 1413                  |
| Turners Rock Bear Island  | 1340                  |
| Turning Island (Chenal Sud)   | 935                   |
| Turning Island (Shawanaga Island)   | 951.5                 |
| Turning Rock (Honey Harbour)  | 894                   |
| Turning Rock, Waubaushene   | 886                   |
| Twelve O'Clock Point  | 1346.2                |
| Twist Point – alignement  | 2603.023,<br>2603.024 |
| Two Island Lake – Bouée lumineuse   | 1540.6                |

| U                                       | NO.    |
|---|--------|
| Union Island                            | 1714.8 |
| Upper Gap – Bouée à espar lumineuse KM5 | 437    |
| Utsingi Point                           | 1716   |

| V  | NO.        |
|--|------------|
| Vail Point Shoal – Bouée lumineuse T7              | 839        |
| Valleyfield – alignement Est                       | 61, 62     |
| Valleyfield – Bouée à espar lumineuse DVB          | 86         |
| Valleyfield, entrée du port – Bouée lumineuse DV11 | 80.2       |
| Valleyfield, entrée du port – Bouée lumineuse DV13 | 80.3       |
| Van Wagners Beach                                  | 537.8      |
| Vermilion Creek (Mille 537.4) – alignement         | 1782, 1783 |
| Victoria Beach                                     | 1574       |
| Victoria Harbour – Bouée lumineuse MV1             | 884        |
| Victoria Island                                    | 1161       |
| Vidal Shoals – Bouée lumineuse cardinale Ouest P   | 1076       |
| Vidal Shoals – Bouée lumineuse Nord QM14           | 1073       |
| Vidal Shoals – Bouée lumineuse Nord-Est QM13       | 1074       |
| Vidal Shoals – Bouée lumineuse Ouest QM24          | 1075       |
| Ville-Marie, marina                                | 1328       |
| Virage amont – Bouée lumineuse QM11                | 1072       |

| W  | NO.          |
|--|--------------|
| Wade Point, récif – Bouée lumineuse KE2              | 1635.92      |
| Wade's Landing – Feu à secteurs                      | 1430         |
| Wahnisin   | 1483.5       |
| Wales Island   | 2558         |
| Wallace Island                                       | 362.3        |
| Wallis Cut   | 1388         |
| Wall Island  | 970          |
| Walpole Island                                       | 741          |
| Walpole Island – Bouée lumineuse A30                 | 740          |
| Walpole Island, brise-lames du traversier            | 743          |
| Walpole Island – Feu amont A34                       | 744          |
| Walpole Island – Feu aval A32                        | 742          |
| Walrus Island  | 2602         |
| Walrus Island (Fisher Strait)                        | 2547         |
| Waltham Municipal Wharf                              | 1306.1       |
| Warren Landing – alignement amont                    | 1622, 1623   |
| Warren Landing – alignement aval                     | 1620, 1621   |
| Warren Landing – Bouée lumineuse C35                 | 1623.5       |
| Warren Landing, quai                                 | 1621.5       |
| Washago – alignement                                 | 1375, 1375.1 |
| Washago – Bouée lumineuse extérieure S283            | 1374         |
| Waubashene – alignement                              | 890, 891     |
| Waubashene – alignement intérieur                    | 892, 893     |
| Weasel Island Reef – Bouée lumineuse K4              | 1625.5       |
| Weaver Shoal – alignement                            | 244.5, 244.6 |
| Welcome Island                                       | 1133         |
| Weland Canal (Mille 0.7) – Feu de guidage aval       | 551.13       |
| Weland Canal (Mille 1.2)                             | 551.14       |
| Weland Canal (Mille 2.3)                             | 551.19       |
| Weland Canal (Mille 3.3) – Feu de guidage            | 551.22       |
| Weland Canal (Mille 6.2) – Feu de guidage aval       | 551.29       |
| Weland Canal (Mille 8.1) – Industrial – Feu Nord-Est | 551.31       |
| Weland Canal (Mille 8.1) – Industrial – Feu Ouest    | 551.32       |
| Weland Canal (Mille 9.2) – Feu de guidage aval       | 551.36       |
| Weland Canal (Mille 9.5) – Feu de guidage amont      | 551.37       |
| Weland Canal (Mille 10.9)                            | 551.38       |
| Weland Canal (Mille 13.0)                            | 551.42       |
| Weland Canal (Mille 13.6) – Feu de guidage aval      | 551.44       |
| Weland Canal (Mille 14.3) – Feu de guidage amont     | 551.46       |
| Weland Canal (Mille 15.6) – Feu de guidage aval      | 551.47       |
| Weland Canal (Mille 16.2) – Feu de guidage amont     | 551.48       |
| Weland Canal (Mille 18.7) – Feu de guidage aval      | 551.49       |
| Weland Canal (Mille 19.6) – Feu de guidage amont     | 551.51       |
| Weland Canal (Mille 19.8)                            | 551.53       |
| Weland Canal (Mille 20.8)                            | 551.56       |
| Weland Canal (Mille 21.9)                            | 551.57       |
| Weland Canal (Mille 22.0)                            | 551.58       |
| Wellington – Brise-lames Ouest                       | 490.5        |
| West Doghead Point                                   | 1590         |

**Eaux Intérieures - Livre des feux, des bouées et des signaux de brume**

**INDEX**

| <b>W</b>   | <b>NO.</b>     |
|--|----------------|
| West Entrance – Bouée lumineuse Q40                    | 462            |
| Western Gap – Bouée de renseignement lumineuse WKO-11  | 513.65         |
| Western Gap – Bouée de renseignement lumineuse WKO-12  | 513.7          |
| Western Gap – Bouée lumineuse d'endroit interdit WKO-7 | 513.5          |
| Western Islands  | 902            |
| West Narrows   | 1542           |
| West Sister Shoal – Bouée lumineuse J2                 | 802.5          |
| Whale - alignement                                     | 2597.6, 2597.7 |
| Wheatley   | 594            |
| Wheatley Harbour                                       | 595            |
| Whisky Island  | 873            |
| Whitby, arrière-port de                                | 505.4          |
| Whitby, brise-lames Ouest                              | 505            |
| Whitby Harbour, jetée Est                              | 504            |
| Whitcher Island – alignement                           | 1028, 1028.5   |
| White Bear Narrows                                     | 1344           |
| Whitefish Bar – Bouée lumineuse C                      | 577            |
| Whitefish River  | 1009.5         |
| White Top Ledge – Bouée lumineuse N22                  | 2577           |
| Whitlock Island (Mille 54.0) – alignement              | 1728, 1729     |
| Whitney Point – Bouée lumineuse U4                     | 353.8          |
| Wicked Point – Bouée lumineuse CL3                     | 1612.3         |
| Wicklow Beach  | 492.6          |
| Wigwam Point   | 1436           |
| William Shoal – Bouée à espar lumineuse K11            | 426.5          |
| Willow Point (É.-U.)                                   | 747.2          |
| Willow Point   | 1568           |
| Willow Point – alignement                              | 1598.2, 1598.3 |
| Wilson Channel – alignement                            | 1055, 1056     |
| Wilson Hill (É.-U.) – alignement                       | 229.4, 229.5   |
| Windy Bay  | 1693           |
| Windy Bay – Bouée lumineuse B4                         | 1692           |
| Windy Point  | 1547           |
| Wingfield Basin – alignement                           | 823, 824       |
| Winkler Sprinkler – Bouée lumineuse WSP1               | 1471.2         |
| Winnipeg Beach – alignement                            | 1566, 1567     |
| Winnipeg Beach – alignement intérieur                  | 1565.5, 1565.6 |
| Winnipeg Beach, brise-lames                            | 1565           |
| Winnipegosis – alignement                              | 1629, 1630     |
| Winnipegosis – alignement extérieur                    | 1627, 1628     |
| Winnipeg River – Bouée lumineuse T4                    | 1574.5         |
| Wolfe Island   | 378            |
| Wolfe Island – Bouée lumineuse KA5                     | 399            |
| Wolf Narrows   | 1546           |
| Woodchuck Island – Bouée lumineuse A28                 | 1448           |
| Wood Island  | 362            |
| Wyllies Reef – Bouée lumineuse W1                      | 1481           |

| <b>Z</b>  | <b>NO.</b> |
|---|------------|
| Zone de mouillage de l'île Dickerson – Bouée lumineuse Sud DM         | 150.5      |
| Zone de mouillage de l'île Saint-Régis – Bouée lumineuse Sud-Est DN   | 154.3      |
| Zone de mouillage de l'île Saint-Régis – Bouée lumineuse Sud-Ouest DQ | 154.5      |
| Zone de mouillage de St-Zotique – Bouée à espar lumineuse DC          | 90.4       |
| Zone de mouillage de St-Zotique – Bouée à espar lumineuse DE          | 89.5       |
| Zone de mouillage de Weaver Shoal – Bouée lumineuse Est XA            | 234        |
| Zone de mouillage de Weaver Shoal – Bouée lumineuse Ouest XC          | 235        |
| Zone de mouillage du pont St-Louis – Bouée à espar lumineuse CK       | 49         |

| <b>Y</b>                          | <b>NO.</b>     |
|-----------------------------------|----------------|
| Yellowknife – alignement          | 1713.4, 1713.5 |
| Yellowknife Back Bay – alignement | 1713.6, 1713.7 |
| Youngs Point                      | 1349           |
| Youngs Point Ferry Dock           | 441.1          |

| <b>Z</b>  | <b>NO.</b> |
|---|------------|
| Zone de mouillage de Beauharnois – Bouée à espar lumineuse CN | 73         |
| Zone de mouillage de Fighting Island – Bouée lumineuse DQ     | 686        |
| Zone de mouillage de l'île Dickerson – Bouée lumineuse DK     | 150        |

## INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

| #           | NO.    |
|-------------|--------|
| 1 (É.-U.)   | 171    |
| 1           | 537.2  |
| 1           | 769.5  |
| 1W (E.-U.)  | 632    |
| 2 (E.-U.)   | 314    |
| 2 (E.-U.)   | 315    |
| 2 (É.-U.)   | 391.9  |
| 2 (E.-U.)   | 545    |
| 2 (E.-U.)   | 625    |
| 2 (É.-U.)   | 708.1  |
| 2           | 770    |
| 3 (É.-U.)   | 173    |
| 3 (E.-U.)   | 547    |
| 3 (E.-U.)   | 625.5  |
| 5 (É.-U.)   | 178    |
| 5 (E.-U.)   | 317    |
| 5 (É.-U.)   | 626    |
| 5A (E.-U.)  | 180    |
| 5B (E.-U.)  | 181.3  |
| 6 (É.-U.)   | 181    |
| 6 (E.-U.)   | 626.5  |
| 6A (É.-U.)  | 181.6  |
| 7 (E.-U.)   | 182    |
| 7 (É.-U.)   | 627    |
| 7 (E.-U.)   | 708.2  |
| 8 (É.-U.)   | 183    |
| 8 (E.-U.)   | 627.5  |
| 8 (E.-U.)   | 708.3  |
| 9 (É.-U.)   | 184    |
| 9 (É.-U.)   | 628    |
| 10 (E.-U.)  | 1076.5 |
| 11 (É.-U.)  | 629.5  |
| 12 (E.-U.)  | 630    |
| 13 (E.-U.)  | 630.5  |
| 13 (É.-U.)  | 708.4  |
| 14 (E.-U.)  | 189    |
| 14 (É.-U.)  | 631    |
| 15 (E.-U.)  | 188    |
| 15 (E.-U.)  | 736.6  |
| 16 (É.-U.)  | 191    |
| 16 (E.-U.)  | 638    |
| 16 (É.-U.)  | 736.7  |
| 17 (E.-U.)  | 192    |
| 17 (E.-U.)  | 708.6  |
| 17 (E.-U.)  | 736.8  |
| 18 (E.-U.)  | 708.7  |
| 21 (É.-U.)  | 708.8  |
| 22 (E.-U.)  | 708.9  |
| 23 (E.-U.)  | 637    |
| 24 (É.-U.)  | 709.2  |
| 27 (E.-U.)  | 739.2  |
| 29 (É.-U.)  | 709.7  |
| 30 (E.-U.)  | 709.8  |
| 32 (E.-U.)  | 209    |
| 32          | 721.9  |
| 33 (E.-U.)  | 209.5  |
| 37 (É.-U.)  | 747.5  |
| 38 (E.-U.)  | 747.6  |
| 39 (É.-U.)  | 213.5  |
| 40 (É.-U.)  | 214    |
| 40 (E.-U.)  | 748.2  |
| 42 (É.-U.)  | 748.3  |
| 46A (E.-U.) | 221.5  |
| 48 (É.-U.)  | 753.2  |
| 48A (E.-U.) | 223.5  |
| 49 (É.-U.)  | 224    |
| 50 (É.-U.)  | 225    |
| 50 (E.-U.)  | 753.5  |
| 52 (É.-U.)  | 226.5  |
| 52 (É.-U.)  | 754    |

| #            | NO.    |
|--------------|--------|
| 55 (É.-U.)   | 757.5  |
| 56 (É.-U.)   | 228.5  |
| 56 (E.-U.)   | 760    |
| 58 (E.-U.)   | 760.6  |
| 60 (É.-U.)   | 231    |
| 61 (E.-U.)   | 232    |
| 63 (É.-U.)   | 233    |
| 67 (E.-U.)   | 236    |
| 72           | 240    |
| 74           | 242    |
| 77 (E.-U.)   | 244    |
| 78           | 245    |
| 81 (E.-U.)   | 680    |
| 84           | 250    |
| 85 (É.-U.)   | 682    |
| 86           | 255    |
| 86 (E.-U.)   | 683    |
| 87 (E.-U.)   | 254    |
| 87 (E.-U.)   | 684    |
| 88           | 256    |
| 89 (E.-U.)   | 257    |
| 89 (É.-U.)   | 684.13 |
| 90 (E.-U.)   | 684.14 |
| 91 (E.-U.)   | 258    |
| 91 (E.-U.)   | 684.15 |
| 92 (E.-U.)   | 684.16 |
| 92A          | 259.5  |
| 93 (E.-U.)   | 261    |
| 94           | 260    |
| 95           | 262    |
| 96A          | 264    |
| 97 (E.-U.)   | 684.21 |
| 98           | 266    |
| 99 (E.-U.)   | 265    |
| 100          | 267    |
| 101 (E.-U.)  | 267.5  |
| 102          | 268    |
| 103 (E.-U.)  | 269    |
| 104          | 270    |
| 105 (É.-U.)  | 271    |
| 108          | 275    |
| 108 (É.-U.)  | 1066.2 |
| 108A         | 280    |
| 109          | 281    |
| 110 (É.-U.)  | 1066.4 |
| 111          | 283.1  |
| 111 (É.-U.)  | 705.5  |
| 112          | 283.5  |
| 113          | 284    |
| 113 (É.-U.)  | 705.8  |
| 114 (E.-U.)  | 705.9  |
| 116 (É.-U.)  | 288    |
| 117 (E.-U.)  | 288.5  |
| 118          | 289    |
| 119 (É.-U.)  | 290    |
| 120          | 291    |
| 122 (É.-U.)  | 293    |
| 124 (E.-U.)  | 295    |
| 125 (É.-U.)  | 296    |
| 125A (É.-U.) | 296.1  |
| 126 (E.-U.)  | 296.5  |
| 126A (E.-U.) | 299    |
| 127 (E.-U.)  | 296.6  |
| 128 (E.-U.)  | 301    |
| 129 (E.-U.)  | 302    |
| 130A         | 308    |
| 131          | 307    |
| 131A         | 309    |
| 131B (E.-U.) | 310    |
| 132          | 311    |

## INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

| #            | NO.     |
|--------------|---------|
| 133 (É.-U.)  | 313     |
| 135 (É.-U.)  | 318.5   |
| 136          | 319     |
| 137A         | 320.2   |
| 139          | 323     |
| 143A         | 327     |
| 145A         | 332     |
| 146A         | 331     |
| 147A         | 336     |
| 150A         | 338.3   |
| 152          | 340     |
| 153 (É.-U.)  | 341     |
| 157 (É.-U.)  | 342     |
| 159 (É.-U.)  | 344     |
| 162 (É.-U.)  | 346     |
| 163A (É.-U.) | 347.5   |
| 164 (É.-U.)  | 347.3   |
| 166 (É.-U.)  | 348.6   |
| 167 (É.-U.)  | 350     |
| 170 (É.-U.)  | 351.5   |
| 172          | 352     |
| 173          | 353     |
| 234 (É.-U.)  | 379.2   |
| 235 (É.-U.)  | 382     |
| 236 (É.-U.)  | 383     |
| 237 (É.-U.)  | 385     |
| 238 (É.-U.)  | 387     |
| 239 (É.-U.)  | 386     |
| 240 (É.-U.)  | 388     |
| 241 (É.-U.)  | 389     |
| 242 (É.-U.)  | 390     |
| 243 (É.-U.)  | 391.2   |
| 244 (É.-U.)  | 391.5   |
| 245 (É.-U.)  | 391.7   |
| 45136        | 1108    |
| 45137        | 952.5   |
| 45140        | 1575.01 |
| 45141        | 1692.5  |
| 45142        | 554.4   |
| 45143        | 832.5   |
| 45144        | 1619.01 |
| 45145        | 1597.01 |
| 45147        | 711.6   |
| 45148        | 1481.5  |
| 45149        | 772.5   |
| 45150        | 1703.5  |
| 45151        | 1371.1  |
| 45152        | 1432.5  |
| 45154        | 1025.7  |
| 45158        | 2605.01 |
| 45159        | 505.5   |

| A     | NO.    |
|-------|--------|
| A1    | 5.2    |
| A2    | 5.3    |
| A2    | 1132   |
| A3    | 6      |
| A4    | 7      |
| A7    | 9      |
| A8    | 10     |
| A8    | 1137   |
| A9    | 11     |
| A10   | 12     |
| A13   | 13     |
| A14   | 731.2  |
| A14   | 1417   |
| A15/1 | 1446.5 |

| A     | NO.     |
|-------|---------|
| A17   | 15      |
| A18   | 16      |
| A18   | 1446.25 |
| A19   | 1414    |
| A20   | 18      |
| A20   | 1395.3  |
| A21   | 17      |
| A22   | 737.5   |
| A24   | 19.5    |
| A24   | 738     |
| A25   | 19      |
| A28   | 1448    |
| A29   | 20      |
| A30   | 20.5    |
| A30   | 740     |
| A33   | 22      |
| A34   | 23      |
| A35   | 23.5    |
| A36   | 745     |
| A38   | 24      |
| A39   | 25      |
| A40   | 26      |
| A42/2 | 749.1   |
| A44   | 751     |
| A45   | 27      |
| A46   | 28      |
| A46   | 752.5   |
| A51   | 29      |
| A52   | 30      |
| A54   | 757     |
| A60   | 765     |
| A66   | 766     |
| A68   | 766.8   |
| AA1   | 1441    |
| AA2   | 941     |
| AA4   | 1135    |
| AC1   | 1412.1  |
| AC23  | 1196    |
| AC29  | 1197    |
| AC38  | 1198    |
| AC41  | 1200    |
| AC50  | 1204    |
| AC59  | 1204.5  |
| AD1   | 1204.7  |
| AD2   | 1204.71 |
| AD10  | 1463    |
| AD14  | 1211    |
| AD18  | 1212    |
| AD22  | 1215    |
| AD28  | 1216.3  |
| AD30  | 1217    |
| AD46  | 1221    |
| AD52  | 1224    |
| AD54  | 1221.2  |
| AE4   | 1226.5  |
| AE4/2 | 951.1   |
| AE8   | 1226.61 |
| AE9   | 1226.6  |
| AE14  | 1226.65 |
| AE15  | 1226.7  |
| AE19  | 1226.9  |
| AE28  | 1226.95 |
| AHB   | 765.2   |
| AM    | 764     |
| AM    | 1716.96 |
| AM3   | 763     |
| AMB   | 758     |
| AS12  | 1208    |
| AS16  | 1208.3  |
| AT7   | 1449.5  |



## INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

| B     | NO.     |
|-------|---------|
| B4    | 1692    |
| BAR   | 1233.55 |
| BEA A | 31      |
| BEA B | 32      |
| BEAC  | 31.5    |

| C    | NO.    |
|------|--------|
| C    | 577    |
| C    | 2605   |
| C1   | 2606   |
| C2   | 36     |
| C2   | 1418   |
| C2   | 2607   |
| C3   | 2615   |
| C4   | 2614   |
| C5   | 2616   |
| C6   | 39     |
| C6   | 2617   |
| C7   | 40     |
| C7   | 2618   |
| C8   | 43     |
| C8   | 2620   |
| C10  | 44     |
| C10  | 2621   |
| C11  | 45     |
| C13  | 46     |
| C14  | 47     |
| C20  | 50     |
| C21  | 54     |
| C22  | 53     |
| C23  | 55.5   |
| C24  | 57     |
| C27  | 58     |
| C28  | 63     |
| C30  | 65     |
| C31  | 64     |
| C35  | 1623.5 |
| C37  | 66     |
| C38  | 69     |
| C39  | 68     |
| C45  | 72     |
| C46  | 74     |
| C48  | 77     |
| C49  | 78     |
| C59  | 1599.5 |
| C376 | 1353   |
| CAD  | 1233.3 |
| CJ3  | 1611.5 |
| CK   | 49     |
| CK   | 1603.5 |
| Club | 1193   |
| CL3  | 1612.3 |
| CL4  | 1612.4 |
| CN   | 73     |
| CP   | 1354   |
| CP1  | 1354.5 |

| D  | NO.    |
|----|--------|
| D1 | 84     |
| D1 | 1143.3 |
| D1 | 1597.5 |
| D2 | 85     |
| D3 | 87     |
| D4 | 1591.1 |

| D   | NO.    |
|-----|--------|
| D5  | 89     |
| D6  | 88     |
| D7  | 1144.1 |
| D7  | 1586.5 |
| D8  | 90     |
| D9  | 92     |
| D9  | 1433   |
| D9  | 1582.5 |
| D10 | 91     |
| D12 | 93     |
| D12 | 1575   |
| D13 | 95     |
| D14 | 94.5   |
| D17 | 98     |
| D18 | 97     |
| D23 | 102    |
| D24 | 101    |
| D24 | 638.2  |
| D25 | 106    |
| D26 | 103    |
| D27 | 107    |
| D28 | 108    |
| D30 | 109    |
| D30 | 640    |
| D31 | 110    |
| D31 | 639    |
| D32 | 641    |
| D34 | 112.5  |
| D35 | 114    |
| D35 | 643    |
| D36 | 113    |
| D36 | 644    |
| D37 | 114.5  |
| D37 | 644.8  |
| D38 | 114.8  |
| D38 | 645    |
| D39 | 115    |
| D41 | 116    |
| D40 | 117    |
| D42 | 117.5  |
| D43 | 118    |
| D44 | 118.4  |
| D45 | 118.6  |
| D45 | 647.5  |
| D46 | 119    |
| D46 | 647.6  |
| D47 | 120    |
| D48 | 121    |
| D49 | 122    |
| D50 | 650    |
| D52 | 125    |
| D52 | 652    |
| D53 | 128    |
| D54 | 129    |
| D55 | 132    |
| D56 | 133    |
| D56 | 654    |
| D57 | 134    |
| D57 | 655    |
| D58 | 133.5  |
| D59 | 135    |
| D59 | 658    |
| D60 | 134.5  |
| D60 | 659    |
| D62 | 138    |
| D63 | 139    |
| D63 | 661    |
| D64 | 140    |
| D64 | 662    |
| D65 | 141.3  |

## INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

| D     | NO.    |
|-------|--------|
| D67   | 144    |
| D67   | 665    |
| D68   | 143    |
| D68   | 666    |
| D69   | 145    |
| D70   | 146    |
| D72   | 147    |
| D72   | 671    |
| D74   | 149    |
| D74   | 675    |
| D76   | 151    |
| D76   | 676    |
| D77   | 152    |
| D78   | 679    |
| D80   | 153    |
| D81   | 153.5  |
| D82   | 153.7  |
| D84   | 154    |
| D86   | 155.5  |
| D87   | 155    |
| D89   | 166    |
| D90   | 167    |
| D91   | 167.5  |
| D92   | 169    |
| D93   | 168    |
| D95   | 170.5  |
| D96   | 170    |
| D104  | 684.5  |
| D108  | 688.5  |
| D110  | 705.4  |
| DC    | 90.4   |
| DC4   | 159    |
| DC5   | 160    |
| DCB   | 157    |
| DD2   | 1575.5 |
| DE    | 89.5   |
| DE2   | 972.8  |
| DFB   | 681    |
| DH1   | 1579.5 |
| DK    | 150    |
| DK3   | 1594.1 |
| DL1   | 689    |
| DL5   | 690    |
| DL6   | 691    |
| DM    | 150.5  |
| DM2   | 1597   |
| DM4   | 1598   |
| DN    | 154.3  |
| Dor-A | 1209   |
| DOW   | 1219.5 |
| DP2   | 706.9  |
| DP5   | 707    |
| DP7   | 707.5  |
| DPB   | 705.6  |
| DQ    | 154.5  |
| DQ    | 686    |
| DS6   | 142    |
| DV4   | 78.8   |
| DV6   | 79     |
| DV9   | 80     |
| DV11  | 80.2   |
| DV12  | 81.1   |
| DV13  | 80.3   |
| DV15  | 80.4   |
| DV16  | 82.4   |
| DV18  | 82.5   |
| DVB   | 86     |
| DX    | 150.8  |

| E      | NO.    |
|--------|--------|
| E1     | 975    |
| E3     | 555    |
| E3     | 1153   |
| E6     | 597.4  |
| E8     | 608    |
| E9     | 601    |
| E10    | 609    |
| E11    | 979    |
| E13    | 619    |
| E13    | 1541   |
| E22    | 1484   |
| EA2    | 553.2  |
| EA2/2  | 553.6  |
| EA4    | 561    |
| EA6    | 565    |
| EA8    | 568.5  |
| EA11   | 578    |
| EC2    | 1383   |
| EC10   | 576    |
| ED2    | 569    |
| EE1    | 1382   |
| EE5    | 989.4  |
| EE6    | 989.3  |
| EG3    | 1672   |
| EKO-15 | 517.15 |
| EKO-16 | 517.16 |
| EM2    | 1377.8 |
| EN1    | 566.05 |
| EN2    | 566.04 |
| EN5    | 566.06 |
| EN6    | 566.07 |
| EN7    | 566.08 |
| EN8    | 566.09 |
| EN9    | 566.3  |
| EN10   | 566.31 |
| EN11   | 566.34 |
| EN12   | 566.35 |
| EN14   | 566.36 |
| EN17   | 566.43 |
| EP2    | 600    |
| EU4    | 552    |

| F  | NO.      |
|----|----------|
| FR | 1296.49  |
| FR | 1296.491 |

| G   | NO.     |
|-----|---------|
| GAT | 1296.45 |

| H   | NO.    |
|-----|--------|
| H2  | 1229.2 |
| H12 | 955.2  |
| H12 | 1230   |
| H13 | 955    |
| H15 | 1230.5 |
| H19 | 956    |
| H19 | 1232   |
| H20 | 364    |
| H21 | 958.4  |
| H22 | 364.4  |

## INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

| H    | NO.     |
|------|---------|
| H23  | 364.6   |
| H26  | 365.4   |
| H30  | 365.5   |
| H32  | 371.4   |
| H33  | 1242.55 |
| H34  | 371.6   |
| H39  | 394     |
| H42  | 395     |
| H43  | 397     |
| H87  | 1244.8  |
| H216 | 1259.5  |
| H245 | 1266    |
| H247 | 1268    |
| H258 | 1270.5  |
| H259 | 1271    |
| H311 | 1283.1  |
| H356 | 1288.5  |
| H361 | 1288.7  |
| H373 | 1289.9  |
| H388 | 1291.1  |
| H424 | 1293.9  |
| H435 | 1295.1  |
| HD73 | 1236.4  |
| HD98 | 1234.6  |
| HH2  | 953     |
| HJ   | 394.8   |
| HK3  | 1264.6  |
| HK4  | 1264.7  |
| HM2  | 1686    |
| HP9  | 1284.32 |
| HP30 | 1284.34 |
| HR   | 1689    |

| J    | NO.    |
|------|--------|
| J    | 1426.5 |
| J2   | 802.5  |
| J5   | 365.8  |
| J5   | 1422   |
| J5/3 | 366.2  |
| J8   | 367.3  |
| J11  | 367.6  |
| J12  | 983    |
| J13  | 985    |
| J15  | 368.5  |
| J16  | 988    |
| J17  | 394.2  |
| J17  | 994    |
| J20  | 394.31 |
| J24  | 999    |
| J31  | 1000   |
| J44  | 1005   |
| J56  | 1007   |
| J66  | 1010   |
| J72  | 1014   |
| J74  | 1021   |
| JA10 | 1643.1 |
| JD14 | 1015.5 |
| JE2  | 1022   |
| JE17 | 371    |
| JH1  | 809    |
| JS2  | 806    |
| JS5  | 806.5  |
| JS8  | 806.7  |
| JVB  | 369.5  |

| K     | NO.     |
|-------|---------|
| K1    | 407     |
| K3    | 409     |
| K4    | 1625.5  |
| K5    | 415     |
| K8    | 416     |
| K8    | 1053    |
| K8    | 1635.1  |
| K9    | 417     |
| K9    | 1395.6  |
| K9    | 1635.2  |
| K10   | 420     |
| K11   | 1636    |
| K11   | 426.5   |
| K12   | 427.3   |
| K14   | 428     |
| K15   | 1395.5  |
| K21   | 1637    |
| K24   | 1637.5  |
| K25   | 1638.2  |
| K29   | 1638.3  |
| K33   | 1059    |
| K35   | 1639.5  |
| K43   | 1639.9  |
| K65/1 | 1310.1  |
| K66   | 1310.4  |
| KA1   | 398     |
| KA2   | 1635.5  |
| KA/2  | 1047    |
| KA5   | 399     |
| KC2   | 1046    |
| KC2   | 1635.8  |
| KD3   | 1626    |
| KE2   | 1039    |
| KE2   | 1635.92 |
| KET   | 1295.6  |
| KH2   | 405.6   |
| KH2   | 1050.5  |
| KM2   | 435     |
| KM4   | 436     |
| KM5   | 437     |
| KN3   | 418     |
| KN8   | 434.5   |

| L         | NO.  |
|-----------|------|
| LACHINA   | 14   |
| Lachine B | 1203 |

| M    | NO.    |
|------|--------|
| M2   | 1695.5 |
| M2/2 | 1397.1 |
| M3   | 858    |
| M4   | 1473   |
| M6   | 422    |
| M6   | 860    |
| M7   | 422.5  |
| M9   | 425    |
| M10  | 426    |
| M12  | 862    |
| M13  | 863    |
| M20  | 870    |
| M107 | 1513   |
| MB2  | 525.8  |
| MC   | 902.4  |
| MC4  | 885    |

## INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

| M   | NO.    |
|-----|--------|
| MCS | 934    |
| MK  | 895    |
| MM  | 1514.7 |
| MM2 | 423    |
| MM4 | 883    |
| MN  | 497.5  |
| MN5 | 895.5  |
| MV1 | 884    |
| MV4 | 501.2  |

| P    | NO.     |
|------|---------|
| PRIV | 1295.88 |
| PRIV | 1295.90 |
| PRIV | 1295.92 |
| PV1  | 372     |
| PV2  | 373     |
| PV6  | 377     |

| N   | NO.    |
|-----|--------|
| N10 | 1406   |
| N16 | 1404.8 |
| N22 | 2577   |
| N23 | 2578   |
| N26 | 2579   |
| N30 | 2581   |
| NG  | 1704.5 |
| NP  | 1706.7 |
| NPA | 401.1  |
| NPB | 401.2  |
| NPC | 401.3  |

| O   | NO.    |
|-----|--------|
| OTT | 1296.2 |

| P    | NO.     |
|------|---------|
| P    | 491.8   |
| P    | 607     |
| P    | 1076    |
| P1   | 904     |
| P2   | 905     |
| P2   | 1141    |
| P7   | 907     |
| P10  | 908     |
| P12  | 911     |
| P12  | 1076.6  |
| P13  | 912     |
| P14  | 1076.7  |
| P16  | 913     |
| P19  | 914     |
| P19  | 1079.6  |
| P20  | 1079.5  |
| P22  | 915     |
| P22  | 1079.7  |
| P24  | 916     |
| P26  | 919     |
| P27  | 920     |
| P28  | 920.2   |
| P30  | 921     |
| P34  | 1078.5  |
| P35  | 926.7   |
| P37  | 927     |
| P38  | 1080.5  |
| P52  | 326.4   |
| P54  | 326.6   |
| PAP  | 1284.31 |
| PRIV | 1295.82 |
| PRIV | 1295.84 |
| PRIV | 1295.86 |

| Q    | NO.    |
|------|--------|
| Q    | 444    |
| Q1   | 441    |
| Q3   | 443    |
| Q11  | 449    |
| Q13  | 451    |
| Q16  | 1059.8 |
| Q17  | 452    |
| Q22  | 457    |
| Q22  | 1061.5 |
| Q28  | 1063.5 |
| Q30  | 1063.6 |
| Q34  | 1063.8 |
| Q36  | 1063.9 |
| Q40  | 462    |
| Q42  | 462.5  |
| Q43  | 463    |
| Q46  | 464    |
| Q52  | 467    |
| Q53  | 468    |
| Q54  | 469    |
| Q57  | 471    |
| Q59  | 471.8  |
| Q61  | 473    |
| Q72  | 476    |
| Q74  | 477    |
| QC1  | 1065.8 |
| QM11 | 1072   |
| QM13 | 1074   |
| QM14 | 1073   |
| QM24 | 1075   |
| QP5  | 447    |
| QP8  | 448    |
| QP9  | 448.5  |
| QP13 | 448.6  |
| QT   | 479    |
| QT16 | 475    |
| QTB  | 474    |
| QV18 | 1065.5 |
| QX2  | 1065.7 |

| S    | NO.    |
|------|--------|
| S2   | 401.7  |
| S7   | 401.6  |
| S9   | 401.5  |
| S15  | 401.4  |
| S283 | 1374   |
| S323 | 1371   |
| SA1  | 1365.5 |
| SC   | 1373.5 |
| SC5  | 1373.3 |
| SC15 | 1373   |
| SS9  | 1368.7 |
| SS11 | 1368.6 |
| SS16 | 1364   |
| SS19 | 1368   |
| ST   | 1369.4 |

## INDEX DES BOUÉES LUMINEUSES PAR INDICATIF

| S   | NO.    |
|-----|--------|
| STA | 1369.8 |
| STB | 1371.2 |
| STC | 1371.4 |
| STD | 1371.6 |

| V     | NO.     |
|-------|---------|
| V34   | 3.1     |
| Val-O | 1209.75 |
| VC2   | 785     |
| VJ2   | 793     |
| VJ3   | 792     |
| VK2   | 796.3   |

| T    | NO.    |
|------|--------|
| T    | 513    |
| T1   | 508    |
| T2   | 509    |
| T4   | 509.4  |
| T4   | 1574.5 |
| T5   | 509.45 |
| T5   | 827    |
| T7   | 509.6  |
| T7   | 839    |
| T8   | 509.5  |
| T9   | 834    |
| T12  | 835    |
| T13  | 519.5  |
| T14  | 1332   |
| T15  | 2509   |
| TA1  | 800    |
| TAB  | 513.1  |
| TC   | 2506   |
| TCB  | 513.2  |
| TE18 | 511    |
| TF1  | 518.7  |
| TF2  | 518.8  |
| TMA  | 839.1  |
| TMC  | 839.11 |
| TME  | 839.12 |
| TMG  | 839.13 |
| TN2  | 844    |
| TN11 | 846    |
| TN12 | 849    |
| TN21 | 852    |
| TT3  | 515    |
| TT11 | 517.6  |
| TT12 | 518.1  |
| TT13 | 518.5  |
| TT14 | 518.6  |
| TT15 | 518.63 |

| W      | NO.    |
|--------|--------|
| W1     | 1481   |
| WB1    | 1494.6 |
| WC1    | 551.08 |
| WC2    | 551.09 |
| WC7    | 551.11 |
| WC8    | 551.12 |
| WC9    | 551.18 |
| WC11   | 551.21 |
| WC13   | 551.23 |
| WC17   | 551.24 |
| WC19   | 551.26 |
| WC21   | 551.27 |
| WC23   | 551.28 |
| WC31   | 551.33 |
| WC33   | 551.34 |
| WC37   | 551.39 |
| WC39   | 551.41 |
| WC40   | 551.43 |
| WC42   | 551.52 |
| WC43   | 551.54 |
| WC53   | 560.4  |
| WC55   | 560.3  |
| WC57   | 560.2  |
| WC59   | 560.1  |
| WKO-7  | 513.5  |
| WKO-11 | 513.65 |
| WKO-12 | 513.7  |
| WSP1   | 1471.2 |
| WT     | 538.3  |
| WY     | 538.2  |

| U   | NO.    |
|-----|--------|
| U4  | 353.8  |
| U11 | 356    |
| U13 | 357    |
| U20 | 360    |
| UP9 | 1031   |
| UV2 | 1013.3 |

| X    | NO.    |
|------|--------|
| X    | 598    |
| X    | 1564   |
| X6   | 1563.7 |
| X7   | 1563.8 |
| X20  | 1563.1 |
| X21  | 1561.9 |
| X22  | 1561.6 |
| X34  | 722.5  |
| X35  | 723    |
| X42  | 726.5  |
| X49  | 1559   |
| X50  | 730.7  |
| X53  | 1558.8 |
| XA   | 234    |
| XC   | 235    |
| XE2  | 720    |
| XE6  | 720.3  |
| XM1  | 718.5  |
| XM11 | 718    |
| XS3  | 214.7  |
| XS4  | 214.5  |
| XS7  | 214.6  |
| XS8  | 214.61 |
| XT2  | 711.4  |

| V   | NO. |
|-----|-----|
| V4  | 771 |
| V5  | 0.1 |
| V9  | 0.2 |
| V29 | 1   |
| V30 | 1.1 |
| V31 | 1.2 |
| V32 | 2   |
| V33 | 3   |